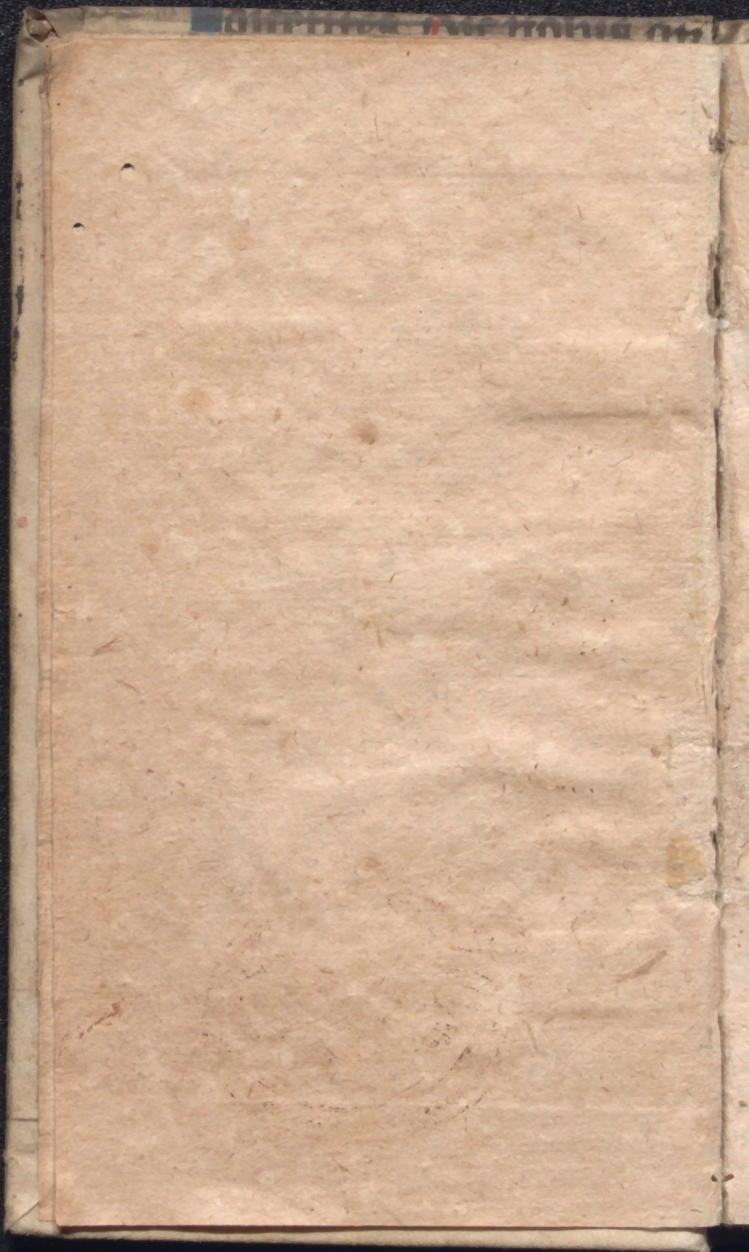


Hdx

85



H. Schindler
2000

ESSENTIA
LINGVÆ
ITALICÆ

Modernè
ROMANÆ

JO. JAC. WALTHERI,
ERFURTO - THU-
RINGI.



M DC XC.





1947 g 8072





Italicoglottophilos

Lectori

S.

T*Ria Verba Amicitiam infucam firantia longè multumq; præstant tribus totis paginis fucum redolentibus. Pariratione libellus accuratâ succinctâque methodo tribus pagellis fideliter conscriptus plurimû antecellit maximis Voluminibus prolixè & à quodam confectis. Ob exquisitissimam ejusmo-*

A a

di

di sui brevitatem omni lau-
 de cumulandum est Com-
 pendiolum Domini JO-
 HANNIS JACOBI WAL-
 THERI Erfurto-Thurin-
 gi, Philomusi ac inter Mu-
 sicos precipuos Virtuosi
 excellentissimi, sub Titulo
 Essentiae Linguae Italicae
 modernè Romanae, Romae
 1672. excusum, quod cum
 haud pauci Linguae istius
 optima, suavissima, utilis-
 sima, inque Aulis Princi-
 pum hodie praerimis acce-
 ptissima Amatores non desi-
 derent solum, sed etiam po-
 scant & flagitent, molestis
 Amicorum precibus, quò
 Typographo denuò excu-
 dendum

dendum traderem, addu-
 ctus sum, ut omnes Linguae
 dictae Amatores cujuscun-
 que Sexus hominumque
 generis, conditionis atque
 fortuna, copiam Compen-
 dioli Grammatici modernè
 i. e. genuinè, purè, nitidè-
 que Romani Idiomatis ha-
 bere possint. Ego opuscu-
 lum dignum censeo, quod
 & omnibus Ludis pra-
 legant Adolescentiae Lite-
 ratores, & sibi legant re-
 legantque Senes. Tu verò
 L. B. invenies in libellò
 denuò recens editò Lin-
 guam Italicam tanquam in

Nuce, ut & ipse habeas,

A 3

quò

5(6)50

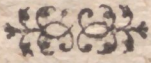
quò te oblectes, tibi que &
proximo prodesse queas.
Vale.



ESSEN-

ESSENTIA LINGVÆ ITALICÆ

modernè
ROMANÆ.



De Numero & Pronunciatione literarum.

UTUNTUR Itali viginti literis;
quinque vocalibus, *a, e, i, o, u,*
reliquis consonantibus, *b, c, d,*
f, g, h, l, m, n, p, q, r, s, t, z.

Consonantium pronuntiatio eadem est, quæ apud Latinos & Germanos.

Excipe C: & G.

C. pronuntiatur à Romanis, tanquam *tsche* à Germanis, lingua palatum oris, ubi simplex fuerit, fortiter: ubi geminatum, fortiùs comprimendo, ut: *cena, aceto: tschena, atsche-*

Λ 7

191



g, accentu, accidente; *attschento*,
attschidente. Retinet hanc pronun-
tiationem ante *e*, & *i*, tantum, ante *h*.
enim & reliqvas literas, profertur
ut *K. che, chi, casa, con, cura*:

Ke. ki, kasa, kon, knra.

G. differt à *c.* quod illud, palatum
oris lingua fortiter premendo; ut mo-
dò diximus, hoc autem levisimè col-
lidendo pronuntietur, paulò lenius
quam *dsche* Cermanorum, ut: *gente*,
regina; *dschen te, redschina*; *prog-*
gia peggio; tanquam *piodscha, pedscho*.
Retinet pariter hanc pronuntiationem
ante *e* & *i*, ante reliqvas imita-
tur Germanos, non tamen eos, maxi-
mè Colonenses, qui inter *g.* & *i.* con-
sonantem, exiguam aut nullam ex-
primunt differentiam.

EXCIPE.

G. ante *l.* sequente *i*, ut: *gli, egli*:
exprimenda tanquam *l-ij. el-ii*, ut
primum *i.* fiat consonans.

Eòdem modò *g.* ante *n.* sequente
vocali, ut: *signore, degno, cognosco*,
tanquam

tanquam *sin-tore*, *den-io*, *con-iofco*,
 quæ omnia vivâ docentis voce melius
 exprimuntur.

H.

H. numero literarum ab Italis otr-
 osè connumeratur, cùm iis juncta
 nec aspirationem, nec quidquam ope-
 retur, ac si locò *honore*, *hauere*, scri-
 beretur *onore*, *auere*. Solum postpo-
 situm literis *c.* & *g.* ante *e.* vel *i.* mutat
 earum pronunciationem, ut paulò
 ante diximus.

De Vocalibus.

A & *u.* sonant sicut apud Lati-
 nos.

i. cùm fit consonans, assumit lite-
 ram *g.* ut *Giesù*, *Gionanni*, *Jesus*, *Jo-*
annes.

E. & *o.* aliquando magis, aliquando
 minus apertè proferuntur, quod cùm
 non nitatur præcis regulis, ex usu
 loquendi melius observabitur.



De Diphthongis.

EX Vocalibus fiunt sequentes
Diphthongi.

ai.	<i>mai</i>	nunquam.
au.	<i>aurora.</i>	aurora.
ei.	<i>coles.</i>	illa.
ia.	<i>pianta.</i>	planta.
ie.	<i>heri.</i>	heri.
ij.	<i>tempij.</i>	templa.
io.	<i>pioggia:</i>	pluvia.
iu.	<i>fume.</i>	flumen.
oi.	<i>poi.</i>	postea.
ue.	<i>guerra.</i>	bellum.
ui.	<i>guida.</i>	dux.
uo.	<i>huomo.</i>	homo.

Nonnulla etiam ex tribus vocalibus] ut *guai, miei, tui, sui, figliuolo, Paolo &c.*

De Articulis.

Articuli alii dicuntur definiti, alii indefinti.

Definiti. *il, lo, la.* quibus nomina determinata per casus & numeros declinantur.

Inde-

Indefiniti. *di, à, da,* numero & genere immutabiles, serviunt nominibus propriis urbiū, mensū, pronomi-
 bus, personalibus, primitivis & demonstrativis in casibus obliquis utriusque numeri.

PARADIGMA
Articulorum definitorum.

il masc. & la fœm.

Num. sing.

Dominus.

Domina.

Nom. il

la

Gen. del

della

Dat. al Signore

alla Signora

Acc. il

la

Abl. dal

dalla.

Num. Plur.

N. li i

le

G. delli, dei, de'

delle

D. alli, ai, a' Signori

alle Signore.

A. li i.

le

A. dalli, dai, da'

dalle.

Articuli definiti *il, & lo* masculini, non differunt inter se, nisi quod *il,* tribuatur nominibus a consonante, *lo* autem a vocali inchoatis, assumpta

A

loco

loco *o*, nota apostrophi, de quo infra dicemus, vel inchoatis à duabus aut pluribus consonantibus, quarum prima sic *f*. ut: *l'amore lo stivale*. In plurali autem nunquam patitur elisionem aut apostrophum nisi sequatur vocalis *i*, ut *gli amori, gl'incendij*.

Sing.

N. lo	l'
G. dello	dell'
D. allo studio	all' Amore
A. lo	l'
A. dallo	dall'

Plur.

N. gli.	
G. degli.	
D. agli studi.	Amori.
A. gli.	
A. dagli.	

PARADIGMA.

Articuli indefiniti sing. & plur. numeri.

N.	
G. di	
D. à Pietro, questo &c.	
A.	
A. da	

Hic

Hic articulus indefinitus, ut supra diximus, servit Nominibus propriis, urbium, mensium, pronominiibus personalibus primitivis & demonstrativis, idem in utroque numero.

Articuli definiti *lo, la, li, le*, accusativi casus sing. & plur. numeri absolute positi gerunt vices pronominum personalium *lui, lei, loro*. ut infra dicemus de pronominiibus.

De genere & Terminatione Nominum.

GENUS Italorum dividitur in masculinum, ad quod etiam refertur neutrum latinorum; in foemininum, & commune, quæ nominibus tribuntur secundum cujusvis vel significationem vel terminationem ad arbitrium institutorum.

Omnia ferè nomina & vocabula apud Italos desinunt in Vocalem, exceptis paucis nominibus propriis, articulis, & præpositionibus monosyllabis.

A.

Desinentia in a, sunt foeminina.
& formant pluralem in e, ut: *la rosa,*
rosa, le rose, rose.

EXCIPE.

Nomina propria & appellativa vi-
rorum, ut: *Seneca, Papa, Duca, Le-*
gista, Artista, quæ sunt masculina, &
formant pluralem in i. ut: *Papi,*
Duchi, &c.

Notata accentu in ultimâ sunt fo-
eminina, & retinent eandem termi-
nationem in utroque numero, ut:
La città, gravità; le città, le gra-
vità.

Terminata in a, quæ penultimo
loco habent c. vel g, in plurali affi-
munt h, ut: *formica, formiche, ami-*
ca, amiche. piaga, piaghe.

E.

Desinentia in e, sequuntur plerum-
que genus latinorum, a quorum abla-
tivis desumunt nominativum, ut: hic
mons *il monte,* pons *ponce,* finis *sine,*
hæc mens *la mente,* pars *parte,* ars
arte.

EX-

EXCIPE.

Sequentia quæ recedunt à genere Latinorum masculino, in fœmininum, *Lacarcere, la cenere, la poluere, la fune.*

Lume sine, fonte, recipiunt utrumque articulum *lo & la* ad libitum.

Omnia terminata in *e* habent pluralem in *i*. ut: *monte, monti, ponti, fini, menti, parti, arti.*

Excipe *specie, effigie, superficie, Rè,* & reliqua notata accentu, quæ remanent eadem in singulari & plurali.

I.

Definentia in *i*, sunt partim nomina virorum, ut: *Giovanni, Ruggieri, Santi,* masc. partim locorum & Urbium, ut: *Parigi, Tunisi, Napoli, Tivoli,* masc. potius quàm fœminina; partim familiarum, ut: *Savelli, Orsini, Salviati, Altieri,* quæ sunt communia, & partim adjectiva, ut: *ogni pari, parecchi.*

Pari, sing. & plur. numeri, est commune, ut: *Un mio pari, una mia pari,*
i pa-

i pari nostri, le pari nostre, mex, nostra conditionis.

Parecchi masc. in foeminino parecchie: multi, multæ, caret singulari.

Ogni, omnis: est commune, in plurali, tutti, tutte.

Di, dies, & omnia ex eo composita, ut: Lunedì, Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì, sunt masculina.

O.

Desinentia in o. sunt masculina, & formant pluralem in i. ut: Libro, libri, liber.

EXCIPE.

Nomina mulierum, & substantivum mano, in plur. mani, foeminina,

Et sequentia. quæ licet in singulari terminentur in o. & sint masculina, pluralem tamen formant in a, & fiunt foeminina.

<i>sing.</i>		<i>plur.</i>
<i>il braccio,</i>	<i>le braccia</i>	<i>brachium</i>
<i>budello</i>	<i>budella</i>	<i>intestinum</i>
<i>centinaro</i>	<i>centinara.</i>	<i>centenus</i>
<i>ciglio</i>	<i>ciglia</i>	<i>supercilium</i>
<i>corno</i>	<i>cornu</i>	<i>cornu</i>

di-

<i>dito</i>	<i>dita</i>	<i>digitus</i>
<i>filo</i>	<i>fila</i>	<i>filum</i>
<i>foglio</i>	<i>fogia</i>	<i>folium</i>
<i>ginocchio</i>	<i>ginocchia</i>	<i>genu</i>
<i>grido</i>	<i>grida</i>	<i>clamor</i>
<i>labro</i>	<i>labra</i>	<i>labrum</i>
<i>lenzuolo</i>	<i>lenzuola</i>	<i>lintheum</i>
<i>legno</i>	<i>legna</i>	<i>lignum</i>
<i>melo</i>	<i>mela</i>	<i>pomum</i>
<i>membro</i>	<i>membra</i>	<i>membrum</i>
<i>miglio</i>	<i>miglia</i>	<i>milliare</i>
<i>mille</i>	<i>mila</i>	<i>mille</i>
<i>muro</i>	<i>mura</i>	<i>murus</i>
<i>orecchio</i>	<i>orecchia</i>	<i>auris</i>
<i>osso</i>	<i>ossa</i>	<i>os</i>
<i>ovo</i>	<i>ova</i>	<i>ovum</i>
<i>paro</i>	<i>para</i>	<i>par</i>
<i>rifo</i>	<i>rifa</i>	<i>rifus</i>
<i>rubbio</i>	<i>rubbia</i>	<i>modius</i>
<i>vestigio</i>	<i>vestigia</i>	<i>vestigium.</i>

Illa quorum o finale præcedit c. vel
g. pleraque in plurali assument h, ut:
arco, archi, areus ago, agbi, acus.

Excipe sequentia.

<i>amico</i>	<i>amici</i>	<i>amicus</i>
<i>astrologo</i>	<i>astrologi</i>	<i>astrologus</i>

cano.



canonico	canonici	canonicus
cattolico	cattolici	catholicus
greco	greci	græcus
medico	medici	medicus
mendico	mendici	mendicus
monaco	monaci	monachus
porco	porci	porcus.

V.

Definentia in u notantur accentu in ultima, & sunt foeminina, permanent eadem in singulari & plurali, ut: *la Virtù, la ser vitù, le Virtù, le ser vitù*; praeter *Giesù, Perù*, quæ sunt masculina.

De motione nominum ex Latinis in Italica.

NOMINA latinorum in *as* & *us*, tertia declin. quorum genitivi terminantur in *atis* & *utis*, fiunt Italica, sublata ultima litera *s*, & imposito accentu gravi, ut: *castitas castitatis, castità*; *paritas, parità*; *paternitas paternità*; *Veritas, Verità*, *Virtus virtutis, Virtù*; *ser vitù*.

Adjectiva Latinorum in *is*, definiendo



nendo in e, sunt Italica, ut brevis, bre-
ve, facilis facile, similis simile.

Exceptis modo dictis, pro regula
generali observetur, ab ablativis La-
tinorum secundæ & tertiæ declinatio-
nis, desumi frequentissimè Italicorum
nominativum, ut: amicus amico, bo-
nus bono vel buono, vinum vino; pars
parte, frons fronte, finis sine, amans
amante, consuetudo consuetudine,
amor, amore, & sic de innumeris.

Tempus autem non tempore sed
tempo, cor non corde sed cuore, san-
guis non sanguine, sed sanguine.

*De motione Substantivo-
rum ex masculinis in
fœminina.*

Substantiva mobilia de masculinis
ad fœminina, sunt partim Natio-
num, partim Dignitatum, partim A-
nimalium nomina.

Nationum

Romano a,

Romanus, a.

Vene-

Venetiano a. Venetus, a.
Neapolitano a. Neapolitanus, a.

Definitia in e, seruiunt utrique
generi,

Tibolise Tiburtinus
Braccianese Braccianensis
Veronese Veronesis a.

Officiorum.

Ferraro a. Faber
Calzolaro a. Sutor
Sartore a. Sartor,

Dignitatum

Imperatore Imperatrice.
Re Regina
Duca Duchessa
Marchese Marchesa
Principe Principessa
Conte Contessa.

Animalium.

somaro a. asinus a
cavallo a. equus a.
gatto a. felis.

De genere & motione Ad-
jectivorum.

Adjectiva in o sunt masculina,
transeunt ad fœminina, muta-

to

to o in a, ut: bello bella, caro
cars.

Terminata in e. sunt communia,
& formant pluralem in i. ut: il & la
grande, felice, facile, amabile, simile,
amante, in plur. li & le grandi, fe-
lici.&c.

Adjectiva sunt Substantiva præpo-
sitis articulis definitis il vel lo, ut: à
chi piace il dolce, à chi l'amaro.

De Accentu.

Accentu uotantur in Ultima.

I.

Omnia Verba monosyllaba per
omnia tempora & personas in quibus
remanent monosyllaba, ut: cò, dò, stò,
fò, & à, dà, stà, fà, è, fù, hò, hà, sò, sà.

II.

Desinentia in à & ù, derivata à La-
tinis in us & us, ut: bontà, carità, pi-
età, virtù, gioventù, bonitas, chari-
tas, pietas, virtus, iuventus.

III.

Adverbia, qui. li, costì, sù, giù,
quà, là, costà, colà, già, mà, trà, frà,
però

però, perciò, ne, si, no, o, a, più

IV

Tertiaz personaz singulares præteritorum simplicium. quorum prima desinunt in *ad, ei, ij.* & *ui*, ut: *amam, amò, godei, godè, sentiij senti, fui su.*

V.

Primæ & tertiaz personaz futuri omnium verborum, ut: *amerò, amerà, goderò, goderà, sentirò, sentirà, farò, farà, potrò, potrà.*

*De Elisione Vocalium
& Apostropho.*

ELiduit Itali vocalem ante vocalem, relicta elisionis nota, quæ dicitur Apostrophus.

I.

In articulis *la lo le li*, per omnes casus utriusque numeri, ut: *l'anima, l'amico, l'indulgenza*, excepto plurali articuli *lo*, qui non patitur elisionem nec Apostrophum, nisi sequatur vocalis *i*. ut: *gli amori, gl' inco-*
medi.

II.

II.

In particulis pronominalibus & adverbialibus *mi, ci, ti, si, si, di, ne, chi, che*, ut: *m' accorgo, c' invita, s' insendo, s' inganna.*

NOTA.

Particulæ negativæ *ne, nec*, & præpositionis *da, à* vel *ab*, apud omnium, que monosyllaborum accentu notatorum, vocalem ante vocalem non elidi.

Particulam autem *à*, sive sit præpositio ùve articulus non solum non elidi ante vocalem, sed assumere literam *d*, ut: *ad Antonio, ad ogni modo*, pro *à Antonio, à ogni modo.*

III.

In pronomibus demonstrativis & relativis, adjectivis, & quibusdam adverbis, *questo, quello, costesto, quale, tale, bello, grande, tanto, quanto, male, bene, poco, molio, fino, sino, Quest' ingrato, costest' arda, qual' eccesso, tal' incontro, bell' amante, grand' ardire, molt' illustre,*
quasi

quant' amore, tant' incommodo, fin' adesso, fin' à domani.

OBSERVANDUM.

Illæ quorum vocalem finalem præcedit litera *l*. tam ante consonantes quam vocales amittere vocalem, ut: *miserabil' vita, inconsolabil' amante, flebil' concerto*; & pati Apostrophum ante vocalem tantum, ut: *inconsolabil' amante, promiserabile vita, inconsolabile amante.*

Ubi occurrit duplex *ll*, ante vocalem finalem, sequente consonante, amittitur postremum, una cum vocali, ut: *bel' casallo, quel' favore.*

Sequente duplici consonante, quarum prima sit *s*. illæsa remanent, ut *bello studio.*

Sequente autem Vocali sola vocalis transit in Apostrophum, ut: *quell' amico, bell' incontro.*

Adjectivum *buono*, adverbia *bene* & *male* præposita nomini vel Verbo, tam ante vocalem, quam consonantem solent amittere vocalem, ut: *buon*

buono.

Vino, ben amaro, ben dolce, mal tenuto.

Postposita autem, sequente virgula vel interpunctione, eam retinent, ut: *Vino buono, amaro bene, dolce bene, tenuto male.*

Adjectivum *grande*, sequente consonante, rejicit ultimam syllabam; ut: *gran caso, gran Signore*, sequente vocali, solam vocalem mutat in apostrophum, ut: *grand' ardore, grand' incommodo.*

Definentia in ore.

Quæ desinunt in ore, desumpta plerumque ab ablativis Latinorum in tertix declin. ante adjectiva vel pronomina iis connexa, elegantias amittunt ultimam vocalem, sequente autem virgula vel interpunctione integra remanent, ut: *O ardor stupendo del Diavolo amore, o amor immenso del Redentor nostro Signore, o stupendum Divini Amoris ardorem, o immensum Domini nostri Redemptoris amorem.*

NOTA.

Literam *h*, non impedire elisiones vocalium, nec annotationes apostropho,

B

Stropho,

strophis, ut: *questi* è quell' *huomo*
tant' honorato, *ch' habbiamo sperimentato*
così buon difensor del nostr' honore.
 Hic est ille vir tam honoratus
 quem aded bonum honoris nostri de
 fensorem experti sumus.

Usus hujusmodi elisionum olim
 frequentior, apud recentiores notabi
 liter abolefcit.

De mutatione Conso-
nantium.

C. vel *p.* Latinorum ante *r.* apud
 Italos mutatur in alterum *r.*, ut
Octo, otto, aptus, atto, conceptus
conchetto, coctus, cotto.

b. ante *f.* in alterum *f.* ut: *absolvo*
affolvo, observo, offervo.

l. post *c.* vel *p.* in *r.* ut: *plaga, pi*
ga, plenus, pieno, pluma, prima, cla
so, chiufo, clavis, chiafo.

x. Latinorum mutant Itali in m
 dio dictionis in duplex *ff.* ut: *Alexa*
der, Alessandro, connexus, connex
Alexius, Alessio.

In principio dictionis in simplex

ut: expertus *esperto.*

Aliquando in *c.* ut excellens, *eccel-*
lente, exceptus *eccetto.*

In fine dictionis aliquando in du-
plex *gg.* ut: *lex, legge, grex, gregge.*

Aliquando in *c.* simplex, ut: *vox*
Voce, nux voce. crux croce, lux luce,
pax pace.

Rex autem *Rè, nox notte, fex fec-*
cia.

De gradibus compara- tionis.

GRadus comparativus formatur à
positivo addito adverbio *più* vel
meno, plus, minus, ut: *dolce, più dol-*
ce; dulcis dulce, dulcior dulcius, a-
maro, meno amaro, amarum, minus
amarum.

Sequentes comparativos mutua-
mur à Latinis; *maggiore, minore me-*
gliore, vel meglio, peggiore vel peggio,
superiore, inferiore.

Superlativus Itatorum definit in
issimo, ut: *grandissimo, bellissimo, ma-*
ximus, pulcherrimus.

B z

Melius

Melius tamen expllcatur per comparativum præpositis articulis definitis. ut: *il più grande, il più bello, maximus, pulcherrimus omnium.*

De Augmentativis, Diminutivis, & Vituperativis.

Augentur Italorum nomina per additionem, particulæ *one*, ut: *libro, librone, somaro, somarone*, suntque masculina, etiam derivata à foemininis, ut: *la campana, il campanone, la fontana, il fontanone.*

Diminuuntur per particulas.

<i>ino.</i>	<i>putino,</i>	<i>casino.</i>
<i>ello.</i>	<i>somarello,</i>	<i>campanello,</i>
<i>etto.</i>	<i>ragazzetto.</i>	<i>bariletto.</i>
<i>uccio.</i>	<i>iacomuccio.</i>	<i>ca&alluccio,</i>
<i>uolo.</i>	<i>huomicciuolo,</i>	<i>figliuolo.</i>

Vituperantur per particulam *accio*, ut: *ca&allaccio, libraccio*, mutantur in foeminina mutato *o. in a.*

De

De Pronominibus Personalibus seu Primitivis.

PRonomina primitiva declinantur articulo definito, ut sequitur,

Num. Sing.

	<i>Ego</i>	<i>Tu.</i>
N.	io	tù.
G.	di me	di te
D.	a me, mi	a te, ti
A.	me, mi	te, ti
A.	da me.	dà te.

Plur.

	<i>Nos.</i>	<i>Vos.</i>
N.	noi.	voi.
G.	di noi.	di voi.
D.	à noi, ci.	à voi, vi.
A.	noi, ci.	voi, vi.
A.	da noi.	davoi.

Num. Sing.

	<i>Ille.</i>	<i>Illa.</i>
N.	lui, egli.	lei, ella.
G.	di lui.	di lei.

D. à lui, gli.	à lei, le.
A. lui, lo.	lei, la.
A. da lui.	da lei.

Plur.

N. loro	loro
G. di loro, loro.	di loro, loro.
D. à loro, gli	à loro, le
A. loro, li.	loro, le
A. da loro	da loro.

Genitivi hujus primitivi tertiæ personæ, maximè pluralis numeri, positi inter articulum definitum & substantivum eleganter omittunt articulum *di*; ut: *Tibi non lodarebbe la loro modestia?* Quis non laudaret illorum vel illarum modestiam, pro *la di loro modestia*.

Reciprocum *Se*.

Sing. & Plur.

N. caret.
G. di se.
D. à se, si.
A. se, si.
A. da se.

Articulo indefinito pariter declinantur pronomina.

De-

Demonstrativa.

colui, colei,	coloro, ille
costui, costei.	costoro,
quello, a,	quelli, e
esso, a.	essi, e,
cotesto, a,	cotesti, e,
questo, a,	questi, e, <i>hic.</i>
cio, <i>singulare tantum.</i>	<i>hoc.</i>

Interrogativa.

chi?	quis?
che?	quid?
quanto?	quantum?
quale?	qualis, quale?

Relativum.

che, qui, qua, quod.

*Et sequentia Pronomina, qua ca-
rent Plurali.*

altri	alii.
altrui	
ninno, a.	nemo quisquam.
nessuno, a.	
veruno, a.	
ciascuno, a.	quilibet
ciascheduno, a.	
ogn'uno, a.	



alcuno, *habet plural. aliquis.*

NOTA.

Mutari eleganter Dativos & Accusativos pronominum primitivorum, in particulas *mi, ti, ci, si, gli, li, lo, la,* præponique semper verbis, ut: *mi scrive, si dico, lo confesso, ci dispiace, si lamenta, la viddi e tacqui.* Vidi eam & tacui. *L'amo perche lo merita, amo eam, quia meretur.*

EXCIPE.

Imperativum & Infinitivum quibus immediatè postponuntur, ut: *Scrivemi, scrivetegli, lamentarsi, rallegriamoci, de vo lodarla, perche lo merita.*

Cum autem personam expressè determinamus, hæ particulae non servantur, ut: *chiamano voi, non me, scriveremo à loro non à te.*

Particulae *mi, ti, ci, si, si,* sequente particula *ne,* vel articulis *lo, la, le, li,* mutant *i* in *e,* ut: *mene lamento, celo confervi, te la raccomando, & la goderete.*

Gli autem non mutantur in *e.* sed conjungitur iisdem, interposita litera

e, ut: gliene scriverò, glielo auviso
 ferviens utrique generi, potius tamen
 foeminino.

*De Pronominibus pos-
 sessivis.*

Possessiva declinantur articulis de-
 finitis ut sequitur.

Num. Sing.

<i>Meus,</i>	<i>meum,</i>	<i>Mea,</i>
N. il,		la,
G. del,		della,
D. al mio,		alla mia,
A. il,		la,
A. dal,		dalla,

Plur.

<i>Mei,</i>	<i>mea,</i>	<i>Mea,</i>
N. i,		delle,
G. de'i,		delle.
D. a'i miei,		alle mie,
A.		le,
A. da'i,		dalle.

Eodem modo.

tuo tuoi,	tua, tue,
suo suoi,	sua sue,
nostro nostri,	nostra nostre,
vostro vostri,	vostra vostre,

B 5

Pro



Pronomina possessiva præposita nominibus, affinitatem, vel dignitatem significantibus, eleganter omitunt articulus in casu recto, ut: *mio padre, Vostra sorella, suo fratello, Vostra Maestà, V. Santità, V. Eccellenza, V. Altezza, V. S.* In obliquis utuntur articulo indefinito, *di, à, da*, ut: *di mio padre, à Vostra sorella, da V. Maestà, di V. Eccellenza &c.*

Postposita verò, requirunt articulum determinatum seu definitum, ut: *al padre mio, la Maestà V, dell' Eccellenza V. dalla Santità V.*

Possessivum *suo, sua, suoi, sue*, tribuitur unisoli possessori, ut: *Pietro hà finito li suoi studi*; pluribus autem, possessivum *loro*, genitivi casus pluralitatis numeri, ut: *Pietro, Paolo, & Andrea hanno finito, &el finiti i loro studi.*

Declinatio Pronom.

Relativi

Quale,

Qualis, e, &el, qui, qua, quod.

Sing.

N. il

la,

G.

G. del della,
 D. al quale, alla quale,
 A. il, la,
 A. dal dalla,

Plur.

N. i, le,
 G. de'i, delle,
 D. a'i quali, alle quali,
 A. i, le,
 A. da'i, dalle.

Eodem modo, *tale talis, istesso, medesimo, idem. Relativum,*

Che

qui, quae, quod.

Sing. & Plur. numeri.

N. che, *qui, quae, quod.*
 G. di cui, cui,
 D. a cui,
 A. che,
 A. da cui,

Nota genitivos relativi *quale,* postponi substantivis, ut: *speriamo in Dio la misericordia del quale è infinita.*

Cui autem poni inter articulum & substantivum, ut: *la de cui, & ei la*



chi misericordia è infinita, omettendo
elegantemente in genitivis articulum *di*,
ad imitationem pronominis *lui* vel
egli de quo supra.

chi ille qui,

Chi, Relativum tantum ad perso-
nas, continet sub se etiam pronomen
ad quod refertur, idem quod *quello il*
quale, præmisso in obliquis articulo
indefinito pronominis, in casu eidem
debito, ut sequitur.

N. <i>chi</i> ,	<i>quello</i> ,
G. <i>di chi</i> ,	<i>di quello</i> ,
D. <i>a chi</i> ,	<i>à quello il quale</i> ,
A. <i>chi</i> ,	<i>quello</i> ,
A. <i>da chi</i> ,	<i>da quello</i> .

Il premio si deve à chi lo merita, pro si
deve à quello il quale lo merita; Illi qui
meretur debetur præmiu, a gloria del
paradiso sarà di chi disprezzarà le vani
tà del secolo, pro sarà di quello il qua-
le disprezzarà &c. Gloria Paradisi erit
illius, qui spernet vanitates seculi.

Tutto.

Tutto, totum, absolutè positum
tanquam substantivum, declinatur
per articulum definitum in singulari
tantum,

Adje.

Adjectum autem substantivo *tutto*, *a*, significans in singulari totus, *a*, um. in plurali *tutti*, *e*, omnes, declinatur per indefinitum, requiritque post se immediate articulum determinatum cum substantivo, mutabilem quoad numerum tantum, ut:

Sing.

Totus liber.

Tota domus.

N. tutt' il libro,

tutta la casa.

G. di tutt' il libro,

tutta la casa.

D. à tutt' il libro,

tutta la casa.

A. tutt' il libro,

tutta la casa,

A. da tutt' il libro,

tutta la casa.

Plur.

Omnes libri

omnes domus.

N. tutt' i libri

tutte le case,

G. di tutt' i libri

tutte le case,

&c.

De Verbis Auxiliariis.

Auxiliaria dicuntur hæc duo, *Have* & *Essere*, eò quod reliqua verba Itatorum uti & Germanorum, sine illorum auxilio inflecti nequeant, conjugantur sequenti ordine.

B 7

Indis

Indicativi Praesens.

Habeo

Sum.

Sing.

Io hò,	Sono,
tu hai,	sei,
lui hà,	è,

Plur.

noi habbiámo,	siámo,
voi havéte,	féte,
loro hauno,	sono.

Conveniunt Itali cum Germanis, tribuendo non nunquam unisoli personæ, secundam pluralis numeri, ut: *Gresu voi sete il mio cuore; Jesu tu es cor meum. Figliuolo, voi sete la rousina di questa città. Fili tu es pernicies hujus Urbis.*

Imperfectum.

Habebam,

Eram,

Sing.

Havévo,	ero,
havévi,	eri,
havéva	era,

Plur.

havevámo,	eravámo.
-----------	----------

havé-

havevate, eravate,

havevano, erano.

Perfectum simplex,

habui. fui.

Sing.

hebbi, fui,

havesti, fosti,

hebbe. fù,

Plur.

havemmo fummo

haveste foste

heberò furono.

Perfecto simplici utimur cum de tempore elapso, & remoto loquimur, ut: *settimane, mesi, anni sono, fui à Roma, & hebbi gran fortuna.*

Sequenti autem, quod dicitur compositum, quia componitur ex praterito participii & verbo auxiliari, cum de tempore proximè elapso agitur, ut: *hoggi, poco fa, sono stato, & hò havuto.* vel quando per pronomen demonstrativum *questa* determinatur tempus, sive sit propinquum, sive remotum, ut: *questa mattina, questo mese, quest' anno sono stato, hò havuto.*

Perf.

Perf. compositum.

habui

fui.

Sing.

hò

sono

hai havuto

sei stato, a.

hà

è

Plur.

habbiamo

fiamo

havete havuto

sete stati, e.

hanno

sono

OBSERVANDUM.

Participium verbi *habere* & omnium illorum, quæ utuntur ejus auxilio, in præteritis compositis, non convenire cum nominativo agente, nec in genere, nec in numero, ut *Anna hà amato*, & non *amata*, *li Signori hanno temuto*, non *temuti*, *le donne hanno havuto*, non *havute*; concordare autem posse eleganter cum accusativo patiente, ut: *Pietro hà amata la Vittu*, *Anna hà havute disgrazie*, *li Signori hanno amati li vitii*.

Verbum *sono*, & illa quibus auxiliatur, in præteritis compositis concordandum esse cum nominativo agente,

in

in genere & numero, ut: *Pietro è stato. Anna è stata, le donne sono state, li Signori sono stati.*

Plusquamperfectum.

habueram fueram.

Sing.

havevo	ero
havevi havuto,	eri stato, a,
haveva	era

Plur.

havevamo	eravamo
havevate havuto	eravate stati,
havevano	erano

Futurum.

babebo ero.

Sing.

havrò,	farò.
havrai	farai
avrà,	farà,

Plur.

havremo	faremo
havrete	sarete
avranno	faranno.

Imperativi Praesens.

habe esto

Sing.

habbi tu,	sii tu.
	habbia



habbia lui fia lui.

Plur.

habbiamo noi siamo noi,

habbiate voi fiate voi,

habbiano loro fiano loro.

Futurum.

habeto tu, esto tu.

Sing.

havrai tu farai tu

havrà lui farà lui.

Plur.

havremo noi faremo noi

havrete voi farete voi

havranno loro faranno loro.

Optativi & Subjunctivi

Præsens.

habeam Sim

Sing.

habbia fia

habbi fi

habbia fia

Plur.

habbiámo siamo

habbiate fiate

habbiáno fiano.

Imp.

Imperf. primum seu conditionale
haberem essem.

Sing.

havesfi	fusfi
havesfi	fultfi
havesse	fusse.

Plur.

havesfimo	fusfimo
havesse	fulle
havesfiero	fulfiero.

Imperf Secundum.

Sing.

havrei	farei
havresti	faresti
havrebbe	farebbe

Plur.

havremmo	faremmo
havreste	faresti
havrebbero	farebbono.

Imperfectum primum dicitur conditionale, quia tribui ut adverbis conditionalibus, *se, benche, che, ancor che, non ostante che, &c.* cui subjungitur imperfectum secundum, tanquam conclusio conditionis tacitæ vel expressæ, ut: *se havessi miglior fortuna, non sarei in queste miserie, si haberem*



berem meliorem fortunam, non es-
sem in his miseriis.

Eodem modo seruiunt hæc duo im-
perfecta optanti sine adverbio utinam
vel simili, ut: *havesse così denari,*
come usaprei spendere pro Dio volesse
che avesse così, &c.

Utuntur etiam Itali imperfecto se-
cundo, cum aliquid ex aliquo qua-
runt, ut: *havesse per sorte veduto*
il mio compagno; Vidicne meum lo-
eium. pro ha veduto per sorte &c.

Plusquamperf. I. seu conditionne.

habuiffem *fuiiffem.*

Sing.

<i>havesfi</i>	<i>fufi.</i>
<i>havesfi havuto</i>	<i>fufi ftato, a.</i>
<i>havesfe</i>	<i>fufie</i>

Plur.

<i>havesfimo</i>	<i>fufifimo</i>
<i>havesfe havuto</i>	<i>fufie ftati, e.</i>
<i>havesfiero</i>	<i>fufiero</i>

Plusquamperf. II.

habuiffem *fuiiffem*

Sing.

<i>havrei</i>	<i>farei</i>
<i>havresti havuto</i>	<i>faresti ftato, a.</i>
<i>hayrebbe,</i>	<i>farebbe</i>

Plur.

Plur.

havremmo	faremmo
havreste havuto	fareste, stati, e,
havrebbero	farebbono.

Inter plusquamperfectum primum & secundum eadem est differentia, quæ inter duo imperfecta modo dicta.

NOTA.

Solent Itali loco utriusque plusquamperfecti conjunctivi eleganter uti imperfecto indicativi, ut: *se Giuda non tradidit Christo - al certo non si disperava*; *pro si Giuda non avesse tradito Christo, non si farebbe disperato*. Si Judas non tradidisset Christum verè non desperasset.

Futurum simplex.

<i>habueto</i>	<i>fuero.</i>
----------------	---------------

Sing.

havrò	farò
havrai	farai
avrà,	farà,

Plur.

havremo	faremo
havrete	farete
avranno	faranno.

Futur.

Futurum compositum.

habuero fuero.
Sing.

havrò farò
 havrai havuto farai stato, a.
 havrà farà

Plur.

havremo faremo
 havrete havuto farete stati, e.
 havranno faranno

Infinitivus

Præsens & Imperfect.

habere esse
havere essere.

Perf. & plusqu.

habuisse fuisse
haber havuto essere stato, a.

Futurum

habiturum futurum esse.

haver ad
 esser per haver essere
 dover

Gerundia.

habendi d'havere d'essere

habens

habendo

habendo

essendo.

Participium.

habens

havente vel habendo, essendo.

Prater.

havuto

stato

havendo havuto

essendo stato.

De Conjugationibus Verborum.

Quatuor sunt Italice uti & Latine conjugationes verborum, divise in primam, secundam, tertiam, & quartam. Prima habet infinitivum in *are*, ut: *amare*, secunda in *ere* longum ut: *temere*, tertia in *ere* breve ut: *leggere*, quarta in *ire* longum ut: *sentire*.

Tertiam conjugationem hic non inferemus, cum sit secundæ in omnibus similis, excepto infinitivo in *ere* breve, perfecto simplici, & participio, quæ plerumquæ sunt irregularia, ut infra videbitur de tertia conjugatione & ejus irregularibus.

Indi-

Indicativi Praesens

<i>Amo</i>	<i>Timeo</i>	<i>Audio</i>
I.	II.	IV.
	III.	

Sing.

<i>Amo</i>	<i>Temo</i>	<i>Sento,</i>
<i>ami</i>	<i>temi</i>	<i>fenti,</i>
<i>ama</i>	<i>teme</i>	<i>sente,</i>

Plur.

<i>amiamo</i>	<i>temiamo</i>	<i>sentiamo</i>
<i>amate</i>	<i>temete</i>	<i>sentite</i>
<i>amano</i>	<i>temeno</i>	<i>sentono.</i>

Regulariter primæ personæ numeri pluralis, terminari deberent in *amo*, *emo* & *imo*, ut: *amamo*, *tememo*, *scribemo*: *sentimo*, usus tamen apud modernos maximè Romanos obtinuit, ut universim & indifferenter terminentur in *iamo*: *amiamo*, *temiamo*, *scribiamo*, *sentiamo*.

Imperf.

<i>amabam</i>	<i>timebam</i>	<i>audiebam</i>
---------------	----------------	-----------------

Sing.

<i>amavo</i>	<i>timevo</i>	<i>sentivo</i>
<i>amavi</i>	<i>timevi</i>	<i>sentivi</i>
<i>amava</i>	<i>timeva</i>	<i>sentiva</i>

Plur.

Plur.

amavamo	remevamo	sentivamo
amavate	temevate	sentivate
amavano	temevano	sentivano.

Perfectum simplex.

<i>amavi</i>	<i>timui</i>	<i>audiui.</i>
--------------	--------------	----------------

Sing.

amai	tamei	sentii
amasti	temesti	sentisti
amò	temè	sentì.

Plur.

amanimo	tememmo	sentimmo
amaste	temeste	sentiste
amarono	temerono	sentirono.

Perf. comp.

<i>amavi</i>	<i>timui</i>	<i>audiui.</i>
--------------	--------------	----------------

Sing.

hò		
hai amato,	temuto,	sentito
hà	<i>Plur.</i>	

habbiamo

havete amato, temuto, sentito;

hanno

Quomodo differat perfectum simplex à composito, vide auxiliaria.

NOTA.

Parricipia à verbis auxiliaribus elegantè posse disjungi ut: Io non hò

C

mai

mai da che dimoro in Roma, nè seduto,
 nè sentito caso simile, ex quo mo-
 ror Romæ nec vidi nec audivi unquam
 casum similem.

Plusquamperf.

ama~~veram~~ timueram audi~~veram~~
Sing.

havevo
 havevi amato, temuto, sentito,
 haveva

Plur.

havevamo
 havevate amato, temuto, sentito
 havevano

Futurum,

amabo, timebo, audiam.

Sing.

amarò temerò sentirò
 amarai temerai sentirai
 amarà, temerà sentirà.

Plur.

amaremo temeremo sentiremo
 amarete temerete sentirete
 amaranno temeranno sentiranno

Imperat.

amà, time, audi.
Sing.

	<i>Sing.</i>	
ama	temi	sentitù
ami	tema	sentà lui.

Plur.

amiamo	temiamo	sentiamo noi
amate	temete	sentite voi
amino	temano	sentano loro.

Futurum

<i>amato</i>	<i>temeto</i>	<i>audito tu.</i>
--------------	---------------	-------------------

Sing.

amarai	remerai	sentirai tu.
amarà	temerà	sentirà lui.

Plur.

amaremo	temeremo	sentiremo noi
amarete	temerete	sentirete voi
amaranno	temeranno	sentiranno loro.

Opt. & Subjunct.

<i>amem</i>	<i>timeam</i>	<i>audiam.</i>
-------------	---------------	----------------

Sing.

ami	tema	sentà
ami	temi	sentì
ami	tema	sentà

Plur.

amiamo	temiamo	sentiamo
amiate	temiate	sentiate
amino	temano	sentano

C 2

Imperf.



Imperf. I.

amarem timerem audirem

Sing.

amassi temessi sentissi
 amasti temesti sentisti
 amasse temesse sentisse

Plur.

amassimo temessimo sentissimo
 amaste temeste sentiste
 amassero temessero sentissero.

Imperf. II.

amarem timerem audirem.

Sing.

amarei temerei sentirei
 amaresti temeresti sentiresti
 amarebbe temerebbe sentirebbe,

Plur.

amaremmo temeremmo sentiremmo
 amaresti temereste sentireste
 amarebbono temerebbono sentireb-
 [bono.]

Perf.

amauerim timuerim audierim.

Sing.

habbia
 habbi amato temuto sentito,
 habbia

Plur.



Plur.

habbiàmo
 habbiate amato, temuto, sentito
 habbiano

Plusquamperf. I.

amavissim timuissim audiavissim

Sing.

havesfi
 havesti amato temuto sentito
 haveffe

Plur.

havesfimo
 haveste amato temuto sentito
 haveffero

Plusquamperf. II.

amavissim timuissim audiavissim

Sing.

havrei
 havresti amato temuto sentito
 havrebbe

Plur.

havremmo
 havreste amato temuto sentito
 havrebbono

De differentia inter imperfectum &
 plusquam perfectum, primum & se-
 cundum, vide verba auxiliaria.

C 3

Futu-



Futurum simp.

ama~~ro~~ero timuero audi~~ro~~ero

Sing.

amarò temerò sentirò
amarai temerai sentirai
amarà temerà sentirà.

Plur.

amaremo temeremo sentiremo
amarete temerete sentirete
amaranno temeranno sentiranno.

Futur. comp.

ama~~ro~~ero timuero audi~~ro~~ero,

Sing.

havrò
havrai amato, temuto, sentito,
havrà

Plur.

havremo
havrete amato, temuto, sentito.
havranno

Infinitiv. Praes. & Imp.

amare timere audire.

amare temere sentire.

Perf. & Plusquamperf.

ama~~ro~~isse timuisse audi~~ro~~isse

haber amato temuto sentito.

Futu-

Futurum.

amaturum auditurum esse.

haber ad
 esser per amare, temere, sentire
 dover

Gerundia.

<i>amandi</i>	<i>timendi</i>	<i>audiendi</i>
di amare	temere	sentire
<i>amando</i>	<i>timendo</i>	<i>audiendo</i>
amando	temendo	sentendo
<i>amandum</i>	<i>timendum</i>	<i>audiendum</i>
ad amare	à temere	à sentire.

Particip. pres.

<i>amans</i>	<i>timens</i>	<i>audiens</i>
amante	temente	sentente

Vel

amando	temendo	senrendo
--------	---------	----------

Partic. prat.

havendo amato, temuto sentito

Partic. fut.

<i>amaturus</i>	<i>auditurus</i>
-----------------	------------------

essendo per amare, temere, sentire.

Quæ pertinent ad infinitivum,
 infra reperies post verba reciproca.

De formatione temporum.

A B infinitivis verborum regulari-
 um formari possunt sequentia
 tempora

C 4

I.Im-



I.

Imperfectum modi indicativi mutato *re* in *vo*, ut: *amare, amavo, temere temevo, scribere scribevo, sentire sentivo.* II.

Perfectum simplex primæ secundæ & quartæ conjugationis, mutato *re* in *i*, ut: *amare amavi, temere temei, sentire sentii.*

III.

Futurum indicativi mutato *re* in *ro*, transposito accentu ad ultimam syllabam ut: *amare amaro temere temero, scribere scribero, sentire sentiro*, à quo deinde formatur Imperfectum secundum Optativi seu Subjunctivi, mutato *ro* in *rei*, ut: *amaro amarei, temero temerei, scriberoi, sentirei.*

Excipe nonnulla quæ in futuro & imperfecto prædicto patiuntur synco-
pen, ut:

dolere	dorrò	dorrei
haverè	havrò	havrei
ponere	porrò	porrei
sapere	saprò	saprei
sciogliere	sciorrò	sciorrei.
tenere	terrò	terrei
vedere	vedrò	vedrei
volere	vorrò	vorrei &c.

Pro

Pro *dolerò, ponerò, poterò, saperò, scioglerò, & ederò, &olerò.*

IV

Imperfect. secundum, optat. & subjunct. addita litera *i*, ut: *amare amarei, temere temerei, scribere scribereti, sentire sentirei.*

V.

Præteritū participii, mutato primæ & quartæ conjugationis *re* in *to*, ut: *amare amato, sentire sentito*, secundæ conjug. *ere* in *uto*, ut: *temere temuto.*

Ex quo præterito participii & alterutro auxiliari *habere* vel *essere*, formantur omnia præterita composita, ut: *Hò, habeo, habia, habessi, haberi, habero, haber amato, temuto, letto, sentito; sono, ero, sia, fussi, sarei, sarò, esser andato, & inuto, stato.*

EXCIPE.

Tertiam conjugationem & irregularia reliquarum, quæ partim in perfectis simplicibus, partim in præteritis participii, non sequuntur hunc modum formandi tempora.

Conjunct. formatur à prima persona præsentis indicativi sing. num. mutato

C 5

primæ



primæ conjugationis o. in i. nt: amo
ami, Reliquarum o in a, ut: temo te.
ma, leggo legga, sento senta.

Excipe verba Auxiliaria Ho, habbia,
sono, sia, & monosyllaba do dia, fo fac.
cia, sto stia, so sada.

*De prima Conjugatione &
ejus irregularibus.*

Primæ conjugationis verba habent
infinitivum in are, perfectum sim-
plex in ai, præter. participii in ato, ut:
amare amai amato, exceptis quatuor
sequentibus quæ in quibusdam sunt
irregularia.

Irregularia.

Dare Fare Stare Andare

Indicativi Præsens.

Do	Facio	Sto	Eo.
Dò	fo	stò	vò.
dai	fai	stai	vai.
dà	fà	stà	và.
diamo	faciamo	stiamo	andiamo
date	fate	state	andate
danno	fanno	stanno	vanno.
Dabam	Faciebam	Stabam	Andiebã
davo	facevo	stavo	andavo
			davi



davi	facevi	stavi	andavi
dava	faceva	stava	andava
davamo	facevamo	stavamo	andavamo
davate	facevate	stavate	andavate
davano.	facevano.	stavano	andavano.

<i>Dedi</i>	<i>Feci</i>	<i>Steti</i>	<i>Ixi</i>
diedi	feci	stetti	andai
desti	facesti	stesti	andasti
diede	fece	stette	andò
demmo	facemmo	stemmo	andammo
deste	faceste	steste	andaste
diedero.	fecero.	stettero	andarono.

<i>Dedi</i>	<i>Feci</i>	<i>Steti</i>	<i>Ixi.</i>
hò		sono	
hai dato, fatto		sei stato, a,	andato, a.
ha		è	
abbiamo		siamo,	
havete dato, fatto,		sete stati, e,	andati, e.
hanno		sono	

<i>Dederā</i>	<i>Feceram</i>	<i>Steteram</i>	<i>Ixeram</i>
havevo.		ero	
havevi dato, fatto,		eri stato, a,	andato, a.
haveva		era	
havevamo		eravamo	
havevate dato, fatto,		eravate stati, e, a dati, :	
havevano		erano	

<i>Dabo</i>	<i>Faciam</i>	<i>Stabo</i>	<i>Ibo</i>
darò	farò	starò	andarò



darai	farai	starai	andarai	
darà	farà	starà	andarà.	
daremo	faremo	staremo	andaremo	
darete	farete	starete	andarete	
daranno	faranno	staranno	andaranno.	
<i>Da</i>	<i>Fac</i>	<i>Sta</i>	<i>I</i>	
dà	fà	stà	và	tù
dia	faccia	stia	vada	lui
diamo	facciamo	stiamo	andiamo	noi
date	fate	state	andate	voi
diano	facciano	stiano	vadano	loro
<i>Dato</i>	<i>Fatto</i>	<i>Stato</i>	<i>Ito</i>	
darai	farai	starai	andarai	tù
darà	farà	starà	andarà	lui
daremo	faremo	staremo	andaremo	noi
darete	farete	starete	andarete	voi
daranno	faranno	staranno	andaranno	loro
<i>Dem</i>	<i>Faciam</i>	<i>Stem</i>	<i>Eum.</i>	
dia	faccia	stia	vada	
dii	facci	stia	vadi	
dia	faccia	stia	vada	
diamo	facciamo	stiamo	andiamo	
diate	facciate	stiate	andiate	
diano	facciano	stiano	vadano.	
<i>Darem</i>	<i>facerem</i>	<i>starem</i>	<i>irem</i>	
dasfi	facesfi	stasfi	andasfi	
dasti	facesti	stasti	andasti	

dasse

dasse faceffe stasse andasse, &c.
darei farei starei andarei &c.

Et sic deinceps secundum inflexio-
nem verbi auxiliaris habere, cum par-
ticipiis dato fatto, & verbi essere cum
partic. stato andato.

Participia I. Conjugationis

qua patiuntur Syncopen.

acconciato	acconcio	compositus
adornato	adorno	ornatus
asciuttato	asciutto	ficcus
auvezzato	auvezzo	affluetus
caricato	carico	onustus
destato	desto	excitatus
fermato	fermo	firmus
francato	franco	immunis
gonfiato	gonfio	tumidus
guastato	guasto	corruptus
lacerato	lacero	lacer
macerato	macero	maceratus
manifestato	manifesto	manifestus
mozzato	mozzo	mutilatus
nettato	netto	mundatus
pagato	pago	solutus
pistato	pisto	contritus
privato	privato	privatus
restato	resto	residuus

C 7

scorria



<i>scemato</i>	<i>scemo</i>	diminutus
<i>scanciato</i>	<i>scancio</i>	abortus
<i>seccato</i>	<i>secco</i>	ficcus
<i>sgombrato</i>	<i>sgombro</i>	fugatus
<i>stancato</i>	<i>stanco</i>	defessus
<i>toccato</i>	<i>tocco</i>	tactus
<i>troncato</i>	<i>tronco</i>	recisus
<i>trovato</i>	<i>trovo</i>	inventus
<i>scotato</i>	<i>scoto</i>	vacuus.

*De secunda Conjugatione,
& ejus irregularibus.*

SECUNDA conjugationis Verba habent infinitivum in *ere* longum, perf. simplex in *ei*, præteritum participii in *uto* ut: *temere, temei, temuto.*

Excipe Sequentia Irregularia,

<i>cado</i>	<i>cadere</i>	cado
<i>debo</i>	<i>debere</i>	debeo
<i>dolgo</i>	<i>dolere</i>	doleo
<i>paio</i>	<i>parere</i>	videor
<i>piaccio</i>	<i>piacere</i>	placeo
<i>persuado</i>	<i>persuadere</i>	persuadeo
<i>posso</i>	<i>potere</i>	possum
<i>rimango</i>	<i>rimanere</i>	rimaneo
<i>tengo</i>	<i>tenere</i>	teneo



sò	sapere	scio
soglio	solere	soleo
scoglio	salere	valeo
vedo	vedere	video
voglio	volere	volo.

Cadere.

Cecidi

caddi	cadesti	cadde
cademmo	cadeste	caddero
sono	caduto	&c.

Dovere.

Debeo.

devo	devi	deve
doviamo	dovete	devono,
<i>debi</i>		

dovei	dovesti	dove
dovemmo	doveste	doverono
hò dovuto, &c.		

debeam

deva vel debba,	devi	deva
doviamo	doviate	devano.

Dolere.

Doleo.

mi dolgo. ti duoli, si duole
ci dogliamo, vi dolete, si dolgono.

dolere

dolui

mi dolfi ti dolesti fi dolse
ci dolemmo, vi doleste, si dolsero
mi son doluto, &c.

dolebo

mi dorro dorrai dorrà
ci dorremmo, &c.

dole

dolti tù dolga si lui
èogliamoci noi, doletevi voi,
dolganfi loro.

doleam

mi dolga ti dogli si dolga
ci dogliamo vi dogliate si dolgano

dolerem.

mi dolessi, &c.
mi dorrei, &c.

Parere

Videor

paio	pari	pare
paiamo	parete	paiono,

visus sum

parui	pareffi	parue
paremmo	pareste	paruero
sono parso, &c.		

Videre tu

pari tu paia lui

paiamo

paiamo noi parete voi paiano loro.

Videbor

parcrò, &c.

Videar

paia

paia

paia

paiamo

paiate

paiano

Piacere.

Placeo

piaccio

piaci

piace

piacciamo

piacete

piacciono.

placui

piacqui

piacesti

piacque

piacemmo

piaceste

piacquero

sono piaciuto, &c.

place

piaci tu piaccia lui

piacciamo noi piacete voi piacci
ano loro.

placeam

piaccia

piacci

piaccia

piacciamo

piacciate

piacciano

Eodem modo inflectuntur *giaccio*,
taccio, quorum *c.* simplex ante sim-
plicem vocalem geminatur ante du-
plicem, ut: *piace*, *giace*, *tace*, *piacete*,
giacete, *sacete*, *piacciono*, *tacciono*,
giacciono.

Per-

Persuadere.

persuasi

persuasi persuadesti persuase
 persuademmo persuadeste persuasero.
 hò persuaso, &c.

Potere.

Possum

posso puoi può
 possiamo potete possono.

potui

potei potesti potè
 potemmo poteste poterono
 hò potuto &c.

potero

potrò, &c.
 possa possi possa
 possiamo possiate possano.

Rimanere.

Maneo.

rimango rimani rimane
 rimaniamo rimanete rimangono.

mansi

rimasi rimanesti rimase
 rimaneño rimaneste rimasero.
 sono rimasto, &c.

manebo

rimarrò rimarrai rimarrà
 rimar.

rimarremo rimarrete rimarranno.

mane

rimani tù rimanga lui
rimaniamo noi, rimanete voi, riman-
gano loro.

maneam

rimanga rimanghi rimanga
rimaniamo rimaniate rimangano,

Sapere.

Scio

sò sai sà
sapiamo sapete sanno.

sciebam

sapevo &c.

scivi

seppi sapesti seppe
sapemmo sapeste seppero.

hò saputo &c.

sciam

sapro &c.

scias tù

sappi tù, sappia lui.
sappiamo noi, sapete voi, sappiano loro

sciam

sappia sappi sappia
sappiamo sappiate sappiano.

Solere



Solere

Soleo

foglio	suoli	suole
fogliamo	solete	fogliano.
<i>solebam</i>		
solevo &c.		

In præteritis compositis uicetur auxilio verbi *sono* & participio *solito*, more passivorum, ut: *Sono stato solito*, à præsentis indicativi *sono solito*, *ero solito*, *soleo* *solebam*.

Tenere

Teneo

tengo	tieni	tiene
teniamo	tenete	tengono.
<i>tenni</i>		

tenni	tenesti	tenne
tenemmo	teneste	tennero
hò tenuto, &c.		

tenebo

terrò	terrai	terrà
terremo	terrete	terranno.

tene

tieni tu	tenga lui
teniamo noi, tenete voi, tengano loro.	

teneam

tenga	tenghi	tenga
teniamo	teniate	tengano.

Vale

5(69)50

Valere

Valeo

vaglio	vali	vale
vogliamo	valetе	vagliano

Valui

valsi	valesti	valse
valemmo	valeste	valsero.

sono valuto &c.

Vale

vali tu vaglia lui [loro.]
vogliamo noi, valetе voi, vagliano

Vedere

Video

vedo	vedi	vede
vediamo	vedete	vedono.

Vidi

viddi	vedesti	vidde
vedemmo	vedeste	viddero.

hò veduto &c.

Volere

Volo

voglio	vuoi	vuole
vogliamo	volete	vogliono.

Volui

volsi	volesti	volse
volemmo	voleste	volsero.

Volam

Solam

vorro	vorrai	vorra
vorremo	vorrete	vorranno,

Selim

voglia	vogli	voglia
vogliamo	vogliate	vogliano,

De tertia Conjugatione.

Tertia conjugatio ut supra diximus, est similis secundæ, excepto infinitivo in *ere* breve, perfecto simplici, & præterito; participii, de quibus nota sequentia. Illa verba quæ habent perfectum simplex in *si*, præcedente alia consonante, quæ non sit *s*. formant participium in *to*, ut:

<i>accingo</i>	<i>accinsi</i>	<i>accinto</i>	<i>accingo</i>
<i>accorgo</i>	<i>accorsi</i>	<i>accorto</i>	<i>adverto</i>
<i>colligo</i>	<i>colsi</i>	<i>colto</i>	<i>colligo</i>
<i>extinguo</i>	<i>extinsi</i>	<i>extinto</i>	<i>extinguo</i>
<i>fingo</i>	<i>finsi</i>	<i>finto</i>	<i>fingo</i>
<i>giungo</i>	<i>giunsi</i>	<i>giunto</i>	<i>accedo</i>
<i>mungo</i>	<i>munsi</i>	<i>munto</i>	<i>mungo</i>
<i>piango</i>	<i>piansi</i>	<i>pianto</i>	<i>fleo</i>
<i>pingo</i>	<i>pinxi</i>	<i>pinto</i>	<i>pingo</i>
<i>porgo</i>	<i>porxi</i>	<i>porto</i>	<i>porrigo</i>
<i>pungo</i>	<i>punxi</i>	<i>punto</i>	<i>pungo</i>

ſceptis

sceglia	scelsi	scelto	feligo
sioglio	siolsi	sciolto	solvo
scorgo	scorsi	scorto	adverto
spegno	spensi	spento	extinguo
spingo	spinsi	spinto	trudo
suella	suelsi	suelto	evello
tingo	tinsi	tinto	tingo
toglio	tolsi	tolto	aufero
volgo	volsi	volto	verto
ungo	unsi	unto	ungo.

Excipe sequentia, quæ habent participium in so,

ardo	arsi	arsa	ardeo
corro	corsi	corso	curro
mordo	morsi	morsa	mordo
spargo	sparsi	sparsa	spargo
tergo	tersi	tersa	tergo

Quæ habent perfectum simplex in si, formant participium in to,

affliggo	afflissi	afflitta	affligo
conduco	condussi	condotta	conduco
cuoco	coffi	cotta	coquo
dico	dissi	detto	dico
distruggo	distrussi	distrutto	destruo
leggo	lessi	letto	lego
veggo	ressi	retto	rego
scrivo	scrissi	scritto	scribo

strug

Excipe sequentia quæ mutant *si*
in *so*.

<i>affigo</i>	<i>affise</i>	<i>affitto</i>	<i>affigo</i>
<i>fendo</i>	<i>fesse</i>	<i>fesso</i>	<i>scindo</i>
<i>figgo</i>	<i>fissi</i>	<i>fisso</i>	<i>figo</i>
<i>muovo</i>	<i>moſſe</i>	<i>moſſo</i>	<i>moveo</i>
<i>vivo habet</i>	<i>viſſe</i>	<i>viſſuto</i>	<i>vivo</i>

Quæ habent vocalem ante *ſi*, for-
mant participium in *ſo*, ut:

<i>accendo</i>	<i>acceſſe</i>	<i>acceſſo</i>	<i>accendo</i>
<i>appendo</i>	<i>appeſe</i>	<i>appeſo</i>	<i>appendo</i>
<i>aſſiedo</i>	<i>aſſiſe</i>	<i>aſſiſo</i>	<i>aſſideo</i>
<i>confondo</i>	<i>confuſe</i>	<i>confuſo</i>	<i>confundo</i>
<i>diffondo</i>	<i>diffuſe</i>	<i>diffuſo</i>	<i>diffundo</i>
<i>divido</i>	<i>diviſe</i>	<i>diviſo</i>	<i>divido</i>
<i>intendo</i>	<i>inteſe</i>	<i>inteſo</i>	<i>intelligo</i>
<i>pendo</i>	<i>peſe</i>	<i>peſo</i>	<i>pendo</i>
<i>prendo</i>	<i>preſe</i>	<i>preſo</i>	<i>accipio</i>
<i>rado</i>	<i>raſe</i>	<i>raſo</i>	<i>rado</i>
<i>rendo</i>	<i>reſe</i>	<i>reſo</i>	<i>reddo</i>
<i>rido</i>	<i>riſe</i>	<i>riſo</i>	<i>rideo</i>
<i>ſcendo</i>	<i>ſceſſe</i>	<i>ſceſſo</i>	<i>deſcendo</i>
<i>ſuſpendo</i>	<i>ſoſpeſe</i>	<i>ſoſpeſo</i>	<i>ſuſpendo</i>
<i>ſpendo</i>	<i>ſpeſe</i>	<i>ſpeſo</i>	<i>expendo</i>
<i>uccido</i>	<i>uccife</i>	<i>uccifo</i>	<i>occido</i>

EXCIPE

<i>chiedo</i>	<i>chieſe</i>	<i>chieſto</i>	<i>peto</i>
			<i>metto</i>

metto	miſi	meſſo	pono
naſcondo	naſcoſi	naſcoſto	abſcondo
rimango	rimaſi	rimaſto	remàneo
riſpondo	riſpoſi	riſpoſto	reſpondeo.

Sequentia imitantur in omnibus
ſecundam conjugationem excepto ſo-
lo infinitivo in ere breve

battere	battei	battuto	verbero
bevere	bevei	bevuto	bibo
credere	credei	creduto	credo
mietere	metei	metuto	mieto
perdere	perdei	perduto	perdo
premere	premei	premuto	premo.
ricevere	ricevei	ricevuto	recipio.
vendere	vendei	venduto	vendo.

*Inflexio Irregularium ter-
tia Conjugationis.*

Crescere.

Cresco

creſco	creſci	creſce
creſciamo	creſcete	creſcono
creſci		
crebbi	creſceſti	crebbe
creſcemmo	creſceſte	crebbero.
ſono creſciuto, &c.		

D

Dirè



Dire

Dico

dico	dici	dice
diciamo	dite	dicono,

dixi

disi	dicesti	disse
dicemmo	diceste	differo.

hò detto, &c.

dicam

dirò	dirai	dirà
diremo	direte	diranno

dic

di tu	dica lui	
-------	----------	--

diciamo noi, dite voi, dicano loro.

dicam

dica,	dichi,	dica
diciamo	diciate	dicano,

Conoscere

Cognosco

conosco	conosci	conosce
conosciamo,	conoscete,	conoscono.

cognosxi

conobbi	conoscesti	conobbe
conoscemmo	conosceste,	conobbero

hò conosciuto, &c.

cognoscam

conoscerò, &c,

cognosce

cognosce

conosci tu, conosca lui
 conosciamo, conosciate, conoscano.

Condurre

Conduco

conduco conduci conduce
 conduciamo conducete conducono.

conduxi

condussi conducesti condusse
 conducemmo conduceste condussero,
 hò condotto, &c.

conducam

condurrò, &c.

conducam

conduca conduchi conduca
 conduciamo conduciate conducano

Nascere

Nascor

nasco nasci nasce
 nasciamo nascete nascono.

natus sum

nacqui nascesti nacque
 nascemmo nasceste nacqvero.
 sono nato &c.

nascar

nasca naschi nasca
 nasciamo nasciate naschino.

D :

Pone-

Ponere, vel Porre

Pono

pongo	poni	pone
poniamo	ponete	pongono

Posui

posi	ponesti	pose
ponemmo	poneste	posero.

hò posito, &c.

ponam

porrò	porrai	porrà, &c.
-------	--------	------------

ponam

ponga	ponghi	ponga
poniamo	poniate	pongano.

Rompere

Frango

rompo	rompi	rompe
rompiamo	rompete	rompono.

fregi

ruppi	rompesti	ruppe
rompemmo	rompeste	ruppero.

De quartâ Conjugatione.

Quarta conjugatio habet infinitivum in *ire* longum, perfectum simplex in *ii*, particip. in *iro*, ut: *sensire sensit* *sentito*; & quamvis verbum

bum *seno* triplicem habeat significa-
tionem, *seno* audio, *seno* gullo, *seno*
to sentio, retinet tamen semper ean-
dem inflexionem à qua recedunt in
quibusdam sequentia.

Irregularia quarta Conj.

Venire

Venio

vengo	vieni	viene
veniamo	venite	vengono

Veni

venni	venisti	venne
venimmo	veniste	vennero.

sono venuto, &c.

Veniam

verrò	verrai	verrà
verremo	verrete	verranno.

Veni

vieni tu, vengà lui,
veniamo noi, venite voi, vengano lo-

Veniam

venga,	venghi,	venga
veniamo	veniate	vengano.

Udire.

Audio

odo	odi	ode
udiamo	udite	odono.

D 3

audi.



audiebam

udivo, &c.

audiſi

udii

udisti

udi

udinno

udiste

udirono

audi

odi tū

oda lui

udiamo noi, udite voi, odano loro.

audiam

oda

odi

oda

udiamo

udiate

odano.

Ufcire

Exeo

efco

efci

efce

ufciamo,

ufcite,

efcono,

exibam, ufcivo, &c.

exiſi, ufcii, ſono ufcito, &c.

exibo, ufcirò, &c.

exi

efci tū efca lui

ufciamo noi, ufcite voi, efcano loro.

exeam

efca

efchi

efca

ufciamo

ufciate

efcano.

De Verbis in ſco. quartæ

Conjugationis,

Verba

Verba in *scō* quartæ conjugationis in tribus tantum personis singularis, & ultima pluralis numeri præsentis indicativi, imperativi, optativi & conjunctivi, retinent *scō*, in reliquis autem amittunt, ut sequitur.

Patire

Patior

patisco patisci patisce
 patiamo patite patiscono.

passus sum, patii, hō patito &c.

patiar patirò, &c.

patere

patisci tū, patisca lui

patiamo noi, patite voi, patiscano lo-

patiar

(ro-

patisca patischi patisca
 patiamo patiate patiscano.

Eodem modo inflectuntur.

Adolesco

Dulcifico

apparisco

appareo

araisco

audeo

arrichisco

ditesco

arrossisco

erubescio

attribuisco

attribuo

ausilisco

sperno

D 4

capi-

capisco	capio
colorisco	coloro
compisco	compleo
concepisco	concipio
digerisco	concoquo
empisco	impleo
essaudisco	exaudio
essegnisco	exequor
fallisco	erro
favorisco	faveo
finisco	finio
ferisco	ferio
florisco	floreo
fornisco	conficio
gioisco	lator
gradisco	gratum habeo
guarisco	convalesco
imbrunisco	denigro
impallidisco	pallesco
impazzisco	stultesco
impedisco	impedio
impoltronisco	pigresco
inanimisco	animo
ingagliardisco	fortifico
inghiottisco	deglutio
intifichisco	tabesco
languisco	languo

menti

<i>mentisco</i>	mentior
<i>nutrisco</i>	nutrio
<i>offerisco</i>	offero
<i>ordisco</i>	ordior
<i>perisco</i>	pereo
<i>punisco</i>	punio
<i>raddolcisco</i>	dulcifico
<i>rapisco</i>	eripio
<i>viferisco</i>	refero
<i>riserisco</i>	revereor
<i>salisco</i>	ascendo
<i>sbigottisco</i>	exanimo
<i>sepelisco</i>	sepelio
<i>soffrisco</i>	tolero
<i>scolpisco</i>	sculpo
<i>scolorisco</i>	decoloro
<i>stordisco</i>	aures perturbo
<i>stupisco</i>	admiror
<i>tradisco</i>	trado
<i>transgredisco</i>	transgredior
<i>ubbedisco</i>	obedio.

De Verbis Passivis.

PAssiva fiunt ex præterito participii
& verbo sono, sequenti modo.

D 5

Indi-

Indicativi Præsens.

Sing.

io sono		<i>amor</i>
tù sei amato, a		<i>amaris</i>
lui è		<i>amatur,</i>

Plur.

noi siamo		<i>amamur</i>
voi sete amati, e,		<i>amamini</i>
loro sono		<i>amantur,</i>

Imperf.

io ero		<i>amabar</i>
tu eri auato, a,		<i>amabaris</i>
lui era		<i>amabatur, &c.</i>

Perf. simpl.

fui		<i>amato, a,</i>
-----	--	------------------

comp.

sono stato amato, *amatus sum* & *fui,*

Et ita per omnes modos & tempora secundum inflexionem verbi *sono* passivum convenit cum persona patiente in genere & numero.

Formantur etiam passiva ex tertia personâ utriusque numeri addita particula *si*, ut

<i>si ama,</i>	<i>amatur</i>
<i>si amano,</i>	<i>amantur</i>
<i>si scriveva,</i>	<i>scribebatur</i>

si

<i>si scribuntur,</i>	scribebantur
<i>si è sentito,</i>	auditum est
<i>si sono sentiti,</i>	auditi sunt.

Notando, particulam *si* præpositam disjungi, postpositam verò conjungi verbo, omilla ultima vocali in plurali numero, ut: *amansi, si amano, amasi si ama.*

His passivis æquivalent illa quæ loco particule *si* vel verbi *sono* utuntur tertiis personis verbi *vegno*, ut: *Vien detto dicitur, vegno amati, amantur, mi è venuto scritto, scriptum mihi est, ci verranno dati dabuntur nobis.*

De Impersonalibus.

Impersonalia sic dicta, quia prima & secunda persona utriusque numeri deficit, alia sunt activa, eò quod habeant activam significationem, ut:

<i>piove</i>	pluit
<i>tona</i>	tonat
<i>neveca</i>	ningit
<i>fiocca</i>	
<i>grandina</i>	grandinat
<i>balena</i>	fulgurat
<i>lampeggia</i>	
<i>succede</i>	contingit

D 6

acca-



<i>accade</i>	
<i>interviene</i>	
<i>auviene</i>	
<i>rincrefce</i>	<i>tædet</i>
<i>tocca</i>	<i>attinet</i>
<i>bisogna</i>	<i>oportet</i>
<i>fa di mestiere</i>	
<i>fa di bisogno</i>	<i>opus est.</i>

Alia sunt passiva eò quod habeant passivam significationem fiuntque præponendo tertiæ personæ numeri singularis particulam *si*,

<i>si corre</i>	<i>curritur</i>
<i>si dice</i>	<i>dicitur</i>
<i>si canta</i>	<i>cantatur.</i>

De Neutris.

EX Verbis neutris sic dictis, quia passiva fieri nequeunt, alia verbi *habere*, alia verbi *sono* utuntur auxilio in præteritis compositis, in hoc imitamur plerumque Germanos, ut:

<i>Hò cenato</i>	<i>sono andato</i>
<i>dormito</i>	<i>entrato</i>
<i>doçuro</i>	<i>nato</i>

bè

<i>hò nocinto</i>	<i>sono restato</i>
<i>potuto</i>	<i>rimasto</i>
<i>pranzato</i>	<i>stato</i>
<i>seduto</i>	<i>solato</i>
<i>soluto</i>	<i>uscito, &c.</i>

De Reciprocis.

Reciproca quæ aliàs neutra passiva vocantur, sunt illa, quæ literã finalẽ infinitivi mutãt in *si*, & in reliquis modis ac temporibus requirunt particulas pronominales *mi*, *ci*, *ti*, *vi*, *si*, ut: *ingannarsi*, *fidarsi*, *accorgersi*, *maravigliarsi*, *rallegrarsi*.

<i>io mi rallegro</i>	<i>lætor</i>
<i>tu ti rallegrì</i>	<i>lætaris</i>
<i>lui si rallegra</i>	<i>lætatur</i>
<i>noi ci rallegriamo</i>	<i>lætamur</i>
<i>voi vi rallegrate</i>	<i>lætamini</i>
<i>loro si rallegrano</i>	<i>lætantur, &c.</i>

& sic per omnia tempora.

Similia reciproca formari possunt ex quolibet activo additis prædictis particulis, ut: *io mi vesto*, *tu ti laevi*, *lui si spoglia*, quæ etiam sint activa, hoc ipso quæ

induunt formam reciproci, relicto auxilio verbi *habere* in præteritis compositis, refugiunt ad Verbum *sono*, ut: *mi sono vestito, ti sei lavato, si è spogliato*, elegantius quam *mi ho vestito, ti hai lavato, si ha spogliato*.

De Infinitivo.

Solent infinitivi non terminantes periodum, aut non habentes post se virgulam vel interpunctionem, passim amittere ultimam vocalem *e*, ut: *sarebbe troppo temerità di voler star à fronte, à chi non teme di provocar l'istesso Giove*, Nimia foret temeritas velle resistere illi qui ipsum Jovem provocare non veretur.

Ita etiam sequentibus particulis pronominalibus *mi, ci, ti, si, se, ne*, & articulis *la, lo, le, li, gli*, nulla habita ratione interpunctionum iisque immediate uniantur, ut: *non temo di provocarlo, nè di starli à fronte*.

Infinitivi præsens, perfectum & plusquamperfectum & futurum sunt substantiva, assumptæ articulo definitivo *il*, vel *lo*, declinabilia in singulari
tan-

tantum ut : il cantare, del cantare,
al cantare, il cantare, dal cantare,
l'haer cantato, l'esser per cantare ;
Il cantare, l'amare, e lo studiare mi
ricreano ; cantus, amor & studia me
lætificant.

Præsenti Infinitivi utimur aliquan-
do loco secundæ personæ imperativi,
prohibendo, ut : non fare, non dire,
non andare ; ne facias, ne dicas, ne
eas.

Imitamur etiam eleganter Latinos
loquendo per tempora infinitivi, hoc
modo, credevo di venire, di esser venu-
to, di dover venir à Roma. Putabam
me venire, venisse, venturum esse Ro-
mam. ubi pronomina personalia seu
primitiva, nos, vos, me, te, se, illum,
illos, explicantur per particulam di.

Observandum est autem hunc mo-
dum loquendi, apud Italos locum tan-
tum habere. cum utrumque verbum
respicit eandem personam agentem.
ut putabam me venire, cum enim di-
cendum erit putabam te venire, oportet
uti particula che, quod, cum con-
junctivo vel indicativo, ut credevo
che

che Voi veniste, fuste venuto, doveste
 Vel fuste per venir à Roma.

Supponis te scire illud quod novi te
 ignorare, Tu supponi di saper quello,
 che conosco che non sai.

Scio non esse tui muneris; sò che
 non tocca à te.

Jam cognoveram vos discessuros;
 Havevo già conosciuto, che eravate
 per partire.

De Ablativo absoluto.

L Atinorum ablativum absolutum,
 cum participiis in *ante* & *ente*,
 imitatur per gerundium in *do* muta-
 to ablativo substantivi vel pronomi-
 nis in nominativum, ut: *cantando*
Pietro, legendo io, & sendo noi, Can-
tante Pietro, legente me, viventibus
nobis.

Vel etiam per idem participium in
to; ut: *amato, venuto, letto, scritto,*
Venuto Voi e lette le vostre lettere,
suavè il mio timore. Venientibus vo-
bis & lectis vestris literis timor me-
us evanuit,

Germa

Gerundium in do.

Conveniunt Itali cum latinis in Gerundiis in *do*, ut: *amando*, e *remendo* Dio *acquistiamo il Paradiso*. *amando* & *remendo* Deum *paradisum* ac *quirimus*.

Supina in um.

Supina in *um* explicantur per particulas *a* vel *per* ut: *io andaro a cantare*, e *voi verrete per sentire*, ego *ibi cantatum*, & vos *auditum venietis*.

in u.

Supina in *u*. per particulam *da*, ut: *cosa degna da sentirsi*, & *da esser sentita*; res *digna auditu*.

De Præpositionibus & Conjunctionibus

In vel ne in.

Præpositione *in* apud Italos utimur ante nomina non determinata definito articulo ut; *in casa*, *in Chiesa*, *in cantina*, ante articulos autem *la*, *le*, *li*, *in* vertitur in *ne*, iisque immediate unitur per duplicatum *ll*:
nella

nella casa di Pietro, nella Chiesa di S. Pietro, pro *ne la casa, ne la chiesa*, Ante articulum il rejecta illius vocali i, coalescit cum eodem in unam syllabam, ut: *nel pro ne il, in plurali nelli vel usitatus ne'i, ne', pro neli*.

Di

Di, Articulus indefinitus servit Genitivis utriusq; numeri, ut supra de articulo.

Di, junctum infinitivis, exprimit Latinorum Gerundium in *di*, ut: *è tempo di studiare, di pranzare, di dormire*, est tempus studendi, prandendi, dormiendi.

Di, occurrentibus duobus verbis quorum ultimum fit infinitivi modi, servit eidem loco pronominum me, te, nos, vos, ut: *credo di haver mone- ra a bastanza, puto me havere suffi- cientem pecuniam*.

Di, de. *Parlamo di Pietro*, loqui- mur de Petro, *si discorre di Roma*, discurrirur de Roma.

Di, ex. tribuendum materiz, ex qua aliquid fit, *miglio è, che il ponte sia fabricato di marmo, che di legno*,
præ-

præstat pontem ex marmore quam ex ligno fructum esse.

Di pro. Sarò sempre grato di tanti beneficii, semper ero gratus pro tot beneficiis.

Di. servit eleganter gradui comparativo. Io sono più grande di Paolo, sum major Paulo.

Di. significat motum de loco, Venigo di Roma, scribono di Venetia, venio Roma, scribunt Venetiis.

Di. servit determinando tempore, di giorno, di notte, diu, noctu, d'estate tempore æstatis, d'inverno hyemis, d'autunno autumni, di prima & era veris, di Gennaro Januarii, di Febra- ro Februarii, di Marzo Martii, d'Aprile Aprilis, di Maggio Maji, di Giugno Junii, di Luglio Julii, d'Agosto Augusti, di Settembre Septembris, d'Ottobre Octobris, di Novembre Novembris, di Decembre Decembris.

Di. tribuitur aliquando causis propter quas, morir di freddo, di risa, d'allegrezza; frigore, rilu. lætitia mori.

A.

A.

A. Tanquam articulus indefinitus servit dativis & ablativis utriusque numeri, ut supra de articulis.

A. significat motum ad locum, *andiamo à casa, scriviamo à Napoli; eamus domum, scribamus Neapolim.*

A. significat presentiam in loco, *mi trattengo à Venetia, stò à casa, dimoror Venetiis, sum domi.*

A. Cum implicitum aut explicitum, *si leggevano à mani giunte orationi scritte à lettere d'oro*, junctis manibus legebantur orationes scriptæ literis aureis.

A. ad. *a che serve la vostra temerità?* ad quid prodest vestra temeritas?

A servit determinando tempori in futurum, *à Pasqua, à Natale, à Primavera & c.*, *à Maggio.*

Utinur etiam particula *à*, quando aliquem monemus vel ad operandum, vel ad recedendum, ne impediat, vel ad cavendum imminens periculum, addito pronomine personali, ut: *à te, à voi, à noi, à loro.*

A.

A. ante articulos definitos eodem modo se habet ut particula *ne* pro *in*, de qua paulo ante.

Da.

Da, articulus indefinitus, servit ablativis utriusque numeri, ut supra de articulis.

Da, avel ab, nè *da voi*, nè *da noi*, mà dal Cielo dipende il tutto, nec à vobis, nec à nobis, sed à Cœlo dependent omnia.

Da, ad andiamo *da Pietro*, eamus ad Petrum.

Da, apud. *da noi in Germania si si-ve allegramente*: apud nos in Germania vivitur hilariter.

Da, sicut, tanquam, *l'ho trattato da amico, da Prencipe, da Villano*; tractavi illum tanquam Amicum, tanquam Principem, tanquam rusticum.

Da, circiter. Sono *da venti giorni, che spesi da cinque cento fiorini*, viginti circiter abhinc diebus, exposui florenos quingentos circiter, idem quod, *in circa*.

Da, significat motum ex loco prodi ut: *scrivono da Napoli, esser vi-
gionte*

gionte da Marfeglia le Galere Pontificie, scribunt Neapoli illuc advenisse Marfilia Triremes Pontificias.

Da, aliquando tacitè includit adjectiva degno, atto, habile. & similia, è cosa da Principe, da Rè, da me, da te, da noi, da voi; est res digna Principe, Rege, me, te, nobis, vobis, è più da te, che da me il trafficare: aptior es me ad negotia.

Da, præpositum infinitivis significat, aliquando causam, aliquando necessitatem, aliquando difficultatem.

Causam, è caso da ridere, da morire, casus risum, mortem causans.

Necessitatem, habbiamo da studiare, da leggere, da scrivere, da partire, necesse est ut studeamus, legamus, scribamus, discedamus.

Dignitatem, discorsi da sentire, sermones auditu digni.

Difficultatem, ci sarà da fare, e da dire a persuaderlo, difficile erit illum persuadere.

Da, præpositum pronomibus personalibus. Da me, da te, da se, da
lui,

lui, da noi, da Vos, da loro, significat solitudinem, excludendo alterius societatem vel auxilium, *Da me sono venuto in Italia, da se si sono uccisi,* solus veni in Italiam, se ipsos occiderunt.

Da, ante articulos se habet ut præpositio *ne, in,* de qua vide superius notata de eadem,

E, Con, Non, Per.

E *con, non, per,* sequente articulo *il,* coalescunt cum eodem in unam syllabam, sublata ejus Vocali *i,* immediatè vel mediante apostropho.

el	}	vel	}	pro	}	e il	
col						e'l	con il
no'l						co'l	non il
pe'l						no'l	per il
						pe'l	

Parum tamen usitatum apud recentiores.

E.

Conjunctio *e, &*, ante vocalem assumit *d,* vel *r,* ut: *in medio, Pietro et Antonio,*

Con.

Con ante articulos se habet ut particula *ne,* de qua supra,

Non



Non.

Non, non, sequente virgula vel interpunctione rejicit ultimum n, Correi saper ò il sì, ò il nò. Non duplicatum affirmat, ut apud Latinos, non posso non dolermi, non possum non conqveri, cum reliquis autem adverbis negativis, ut: niente, nessuno, mai, nihil, nemo, nullus, nunquam & similibus, non solum non affirmat, sed fortius negat, ut: non sò niente, nihil scio; non ho veduto nessuno, neminem vidi, non habbiamo mai creduto; nunquam credideramus.

Per.

Per, per, per il mio servitore sarai assisato, per servum meum cecitor fies.

Per, pro, per noi fù crucifisso il nostro Redentore, pro nobis fuit crucifixus Redemptor noster.

Per, propter Per la nostra iniquità, perdiamo il cielo, propter iniquitatem nostram cœlum perdimus.

De particulis adverbialibus loci,

Parti-

Parti-

Vi, Ci,

Particulæ *vi, ci* sunt ejusdem significationis semperque indicant vel presentiam in loco, vel motum ad locum, cujus prævie facta fit mentio, ut ex sequenti exemplo notabitur.

Habiamo stabilito di pranzar nel giardino, se vi piacerà di venirci, mi sarete caro; se trovarete di versi amici, non occurrerà che di cosa alcuna & incommodiate, ci sarà del pane, ci sarà del vino, vi si porterà anche della carne, cruda e cotta, in somma vi sarà ogni cosa à sufficienza.

Statuimus prandere in horto, si tibi placuerit venire illuc, gratus mihi eris, inuenies ibi diuersos amicos, non erit opus ut circa quicumque te incomodes, ibi erit panis, ibi erit vinum, portabitur etiam illuc caro cruda & cocta, in summa omnia erunt ibi ad sufficientiam.

Obseruetur etiam ex hoc exemplo usus genitivi loco nominativi vel Accusativi, frequens apud Italos, ad denotandam

B

tandam

tandam quantitatem vel partem sufficientem aut notabilem rei significatae, ut: *Si sarà del pane, del vino, della carne, della robba, pro Si sarà il pane, il vino, la carne, la robba.*

Ne.

Nè, cum accentu, nec neque; nè questo, nè quello: *ne hoc, nec illud, nè anche, nequidem.*

Ne', in, cum apostropho tribuitur ablativis numeri pluralis, pro *nelli*, vel *ne'i*, ut: *ne' volumi, ne' libri, in voluminibus, in libris.*

Ne, indicat aliquando motum ex loco, ut: *Voi andate à casa, & io in questo punto ne vengo, Vos itis domum & ego in hoc puncto illinc venio.*

Ne, indicat aliquando motum in locum, ut: *sono stato chiamato à Palazzo & hora me ne vado. Vocatus sum ad Palatium, & nunc vado illuc.*

Ne, servit eleganter loco genitivi vel ablativi latinorum, ut: *le lettere di Franzià hanno portato diverse curiosità, non vene dò parte, perche non vene di lettate. Literæ ex Gallia attulerunt varias Curiositates, illarum*

non

non te reddo certiozem, cum iis non delecteris.

Si.

Particula *si* utimur respondendo affirmative, ut: *Signor si, si Signore,* ita, imò *Domine.*

Si, pro così, tam, adeò, sic, Non siate si crudele à chi vi adora, ne fis tam crudelis ei qui te adorat.

Si, tam, come, quam, si Pietro come Paolo, tam Petrus, quam Paulus.

Si che, igitur, quapropter, quare, si che non habbiamo più che temere, Quare non habemus amplius quod timeamus.

Si come, prout, quemadmodum, Io vi avvertisco, si come il bisogno lo richiede, admonéo vos prout necessitas exigit.

Si, absqve accentu conjunctum activis in tertius personis, transmutat illa in passiva, ut, si ama, si teme, si leggo, no, si scriverano; amatur, timetur, leguntur, scribebantur.

De Particula

Che,

E 2

Che,

Che, aliquando est relativum, qui
 quæ quod, singular. & plural. nu-
 meri, habens in obliquis *cui*, tribuen-
 dum personis tantum, declinabile per
 articulum indefinitum, ut supra de
 pronomibus.

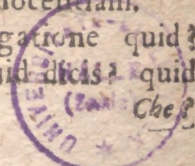
Che, aliquando est relativum indif-
 ferenter ad omnia, idem per omnes
 casus & numeros, ut: *la Donna che*
non ha vergogna, e gli huomini che vi-
sono senza il freno della coscienza, ca-
dono in tali sordidezze di viti che &c.
 mulier non habens pudorem, & viri
 viventes absq; fræno conscientie, in
 eas incidunt vitiorum lordes, quas &c.

Che, quod, relativum, apud moder-
 nos sæpius & eleganter omittitur.
Tengo a mente quello mi dissero, pro
quello che mi dissero, retordor illius
quod dixerunt.

Chè, quod, adverb. *mi rallegro, che*
siate arrivati con salute. Lætor quod
salvi adveneritis.

Che, ut, *Farò che tutti conoscano la*
mia innocenza; faciam ut omnes
meam cognoscant innocentiam.

Che? cum interrogazione quid?
che dici, che pensi? quid dicis? quid
cogitas?



Chet qualis, e. non so che temerità sia questa, e che pensiero sia il vostro, Qualis hæc sit temeritas, & quænam vestra sit intentio ignero.

Præpositiones

Verbis conjungibiles.

A.	scrivo	ascrivo.
con.	corro	concorro.
di.	dico.	disdico.
es.	pongo	espongo.
intro -	duco	introduco.
fra.	pongo	frapongo.
pre.	vengo	prevengo.
pro.	pongo	propongo.
re -	spiro	respiro.
ri -	mando	rimando.
f.	copro	scopro.
tra.	vesto	travesto.

De numeris

Cardinalibus, ordinalibus,

& distributivis.

Cardinales.

U *No, a.* unus, a, uni.
due, duo, x, o.

E 3

tre,



<i>tre,</i>	tres, tria.
<i>quattro</i>	quatuor.
<i>cinque</i>	quinque,
<i>sei</i>	sex.
<i>sette</i>	septem.
<i>otto</i>	octo.
<i>nove</i>	novem.
<i>dieci</i>	decem.
<i>undici</i>	undecim.
<i>dodici</i>	duodecim.
<i>tredecim</i>	tredecim.
<i>quattordici</i>	quatuordecim.
<i>quindici</i>	quindecim.
<i>sedici</i>	sedecim.
<i>dieci sette</i>	septendecim.
<i>dieci otto</i>	octodecim.
<i>dieci nove</i>	novendecim.
<i>venti</i>	viginti.
<i>venti uno</i>	vinginti unus.
<i>venti due</i>	vinginti duo, &c.
<i>trenta</i>	triginta.
<i>quaranta</i>	quadraginta.
<i>cinquanta</i>	quinguaginta.
<i>sessanta</i>	sexaginta.
<i>settanta</i>	septuaginta.
<i>ottanta</i>	octuaginta.
<i>novanta</i>	nonaginta.

cento

<i>cento</i>	<i>centum.</i>
<i>cent' uno</i>	<i>centum unus, &c.</i>
<i>ducento</i>	<i>biscentum.</i>
<i>trecento</i>	<i>tercentum.</i>
<i>quattro cento</i>	<i>quatercentum.</i>
<i>cinque cento</i>	<i>quinqüescentū.</i>
<i>sei cento</i>	<i>sexies centum.</i>
<i>sette cento</i>	<i>septies centum.</i>
<i>ottocento</i>	<i>octies centum.</i>
<i>novecento</i>	<i>novies centum.</i>
<i>mille</i>	<i>mille.</i>
<i>due mila</i>	<i>duo millia.</i>
<i>tre mila</i>	<i>tria millia.</i>
<i>millione.</i>	<i>millio.</i>

Adverbia Cardinalium.

<i>Una Volta</i>	<i>semel</i>
<i>due Volte</i>	<i>bis</i>
<i>tre Volte</i>	<i>ter</i>
<i>quattro Volte</i>	<i>quater</i>
<i>cinque Volte</i>	<i>quinqües</i>
<i>sei Volte, &c.</i>	<i>sexies.</i>

Ordinales.

<i>Primo</i>	<i>primus</i>
<i>secondo</i>	<i>secundus</i>
<i>terzo</i>	<i>tertius</i>
<i>quarto</i>	<i>quartus</i>
	<i>quin-</i>

E 4



<i>quinto</i>	quintus
<i>sesto</i>	sextus
<i>settimo</i>	septimus
<i>ottavo</i>	octavus
<i>nono</i>	nonus
<i>decimo</i>	decimus
<i>undecimo</i>	undecimus
<i>duodecimo</i>	duodecimus
<i>decimo terzo &c.</i>	decimas tert. &c.
<i>vegesimo</i>	vigesimus
<i>trentesimo</i>	trigesimus
<i>quarantesimo</i>	quadragesimus.
<i>cinquantesimo</i>	quing. ag.
<i>sessantesimo</i>	sexag.
<i>settantesimo</i>	septuag.
<i>otantesimo</i>	octuag.
<i>nonantesimo</i>	nonag.
<i>centesimo</i>	centes.
<i>centesimo primo</i>	centes. prim.
<i>millesimo</i>	millesimus.

Adverbia Cardinalia.

<i>Prima</i>	primò.
<i>primeramente</i>	
<i>secondariamente</i>	secundò.
<i>terzo</i>	tertiò.
<i>quarta</i>	quartò.

quin-

quinto
sesto

quinto
sesto, &c.

Distributivi

Ad un' ad uno	Singuli
à due à due	bini
à tre à tre	terni
à quattir' à quattro	quaterni
à cent' à cento	centeni
à mill' à mille	milleni

De Adverbiis.

Adverbia alia sunt simplicia vel ex se orta, quorum communiora inferius subjuncta reperies.

Alia composita ex adjectivis in *e* & *e*, addita particula *mente*, ut:

<i>mala</i>	<i>malamente</i>	<i>malè</i>
<i>santa</i>	<i>santamente</i>	<i>sanctè</i>
<i>felice</i>	<i>felicemente</i>	<i>feliciter</i>
<i>breve</i>	<i>brevemente</i>	<i>breviter.</i>

Adjectiva desinentia in *le*, cum transeunt in adverbia, rejiciunt ultimam literam *e*, ut:

<i>credibile</i>	<i>credibilmente</i>
<i>facile</i>	<i>facilmente</i>
<i>simile</i>	<i>similmente</i>

E s

Ad.

*Adverbia & Præpositiones
in genere.*

A.

A, ab,	Da, di.
ad	à, da.
adeo	si, così.
	di maniera
a fronte	in faccia
	à fronte
age, agite,	orsù, &ia.
	sù, à noi.
	animo.
	corragio.
	allegramente
alia vice	un' altra &olta.
alicubi	in alcun luogo.
alibi	altrove.
aliò	ad altro luogo.
	altramente
alioquin	aliquando
aliquando	tal &olta
	alle &olte
	qualche &olta
	alcune &olte
an, num,	se
ante, antea	a &anti
	inanzi

ante-

antehac, già
 per l'adietro
 un tempo fà.
 per il passato
 apud da
 acanto à
 vicino à
 a puero da piccolo
 da ragazzo
 da bambino.
 da fanciullo
 da putto.

B.

Bene bene
 bis due volte
 bonis avibus in buon hora
 brevi in breve
 frà poco
 presto.

C.

Cœterum nel rimanente
 nel resto
 cœteroquin altramente
 celeriter presto
 certe certo
 certatim à gara
 circa, circum, circa

B 6

inter

	<i>intorno</i>
<i>circiter</i>	<i>in circa</i>
	<i>ad un di presso</i>
<i>conjunctim</i>	<i>insieme</i>
<i>contra</i>	<i>contro</i>
<i>eras</i>	<i>domane</i>

dimane

<i>erasmane</i>	<i>domattina</i>
<i>cum</i>	<i>con</i>
<i>cum</i>	<i>mentre.</i>

D.

<i>De</i>	<i>Di, da</i>
<i>demum</i>	<i>finalmente</i>
	<i>alla fine</i>
<i>denuo</i>	<i>di nuovo</i>
<i>deorsum</i>	<i>all'ingio</i>
<i>dextrorsum</i>	<i>a man dritta</i>
<i>diu, die</i>	<i>di giorno</i>
<i>diu, dudum</i>	<i>gia un pezzo</i>
<i>donec</i>	<i>sin' a tanto che</i>
<i>dum</i>	<i>mentre</i>
	<i>mentre che</i>
<i>quomodo</i>	<i>purche</i>

E.

<i>Ecce</i>	<i>ecco</i>
<i>eminus</i>	<i>di lontano</i>
<i>enim</i>	<i>poiche</i>

etc.

eregione	<i>incontro</i>
	<i>infaccia</i>
ergo	<i>dunque</i>
et	<i>e. &</i>
etenim, vide nam	
etiam	<i>anche</i>
	<i>ancora</i>
erſi	<i>benche</i>
	<i>ancorche</i>
	<i>non oſtante che</i>
euge	<i>ò bene</i>
ex	<i>di, da, dal</i>
exanimo	<i>di cuore</i>
exempli cauſa	<i>per eſſempio.</i>
ex eo nunc uſq;	<i>dall' hora in qua</i>
extra	<i>fuori</i>
extra modum	<i>fuor di modo</i>
	<i>fuor di miſura</i>
exterius	<i>di fuori.</i>
	F.
Fere, ferme	<i>Quaſi</i>
foras	<i>fuora</i>
foris	<i>di fori</i>
forſan	<i>forſe</i>
	H.
Hac	<i>per qua</i>
hactenus	<i>ſin' qui</i>
	E 7

ſin'

heri	<i>fin' hora</i>
heu	<i>fin' adesso</i>
heus	<i>hierì</i>
hie	<i>oime, abi</i>
hinc	<i>holà</i>
hinc inde	<i>quì, cì,</i>
hodie	<i>di quà</i>
hodierna	<i>di quà di là</i>
hodiernane	<i>hoggi</i>
huc	<i>hoggi di</i>
huc usq;	<i>questa mattina</i>
	<i>quà, in qua.</i>
	<i>fin, fin quì.</i>

I.

Jam	<i>adesso</i>
jam dudum	<i>un pezzo fa</i>
jam jam	<i>hor' hora</i>
	<i>in questo punto</i>
jam pridem	<i>un pezzo fa</i>
ibi	<i>lì, &ì, cì.</i>
	<i>costì,</i>
ibidem	<i>nell' istesso luogo</i>
istitu oculi	<i>in un baleno</i>
idcirco	<i>perciò</i>
ideò	<i>però</i>
igitur	<i>dunque</i>
illac	<i>per costà</i>

illic

illic	costì.
illinc	di costà
illuc	colà
illac usq;	fin, sia là
imò	anzi
immodice	fuor di modo
imposterum	di qui avanti in ausentre per l' ausentre
indies	di giorno in gior-
infra	sotto a (no
inferius	giù, li sotto,
in malam crucem	alle forche
instar	a guisa, come
interdum vide aliquando	
interea	in questo mentre
interim	frà tanto in tanto trà tanto
intus	dentro
interius	di dentro
istic	costì
istinc	di costà
ita	si, così
itaque	però, perciò
	per tanto
ita sane	sì da vero

L.

Licet, vide etiam

libenter

libentius

longe

longe

Volontieri

piu Volontieri

di gran lunga

affai

molto

di lontano

M.

Male

mane

mature

mercule

male

mattina

abbon hora

per tempo

a se

da vero

in verita

da cavaliere

da cristiano

da galati' huomo

meglio

melius

minime vide nequaquam

modo

modo dummodo: purchè

a punto

N.

Nam

poiche

stanteche

imperoche

ne

nè	che non
	accioche non
nec	nè
nedum	non che
nemo	nessuno
nempe	cioè
nequaquam	in nessun conto
	in nessuna manie-
nequidem	ne anche [ra
nihil	niente
nihilominus	non di meno
	niente di meno
nimis	troppo
nisi	se non, fuorchè.
noctu	di notte
non	non, nè
nudius tertius	l'alt' hieri
	hieri l'altro
nullibi	in nessun luogo
nunc, vide, jam	
nunquid ?	non ? ne ?
nuper	li giorni à dietro
nusquam, vide nullibi.	

O
olim

O.
ò
già

omni-

omnino	affatto
	P.
Pariter	parimente
parum	poco
paulatim	adagio
	a poc' à poco
pejus	peggio
per	per
perendie	posdimane
plane	alla peggio
pesime	affatto
plerumque	il più delle volte
plus	più
post	doppo
posthac	inavvenire
postea	poi, doppoi
potius	più tosto
	più presto
præter	fuorche
præterea	in oltre
pridie	il dì davanti
primo	primieramente
pro	per
procul	lontano
	discosto
prope	Sicino
	a canto

a lato

propter
propterea

a lato
per, per amor.
però, per ciò
per tanto
si che.

Quæso
quam
quamdiu
quamprimum

Q.
di grazia
che, quanto
quanto tempo
subito
quantoprime

quamvis, vide etfi

quando
quandocunque
quandoquidem

quando, se.
ogni volta che
poiche

quanquam
quantum

ancorche
quanto

quapropter
quare?

per il che
perche

quare vide propterea

quasi

quasi
come che

quia

perche, poiche,
stante che

quin

che non

quomodo

come

quondam

già

quo-

quotidie	generalmente ognigiorno
quoties	quante volte
quotiescunque	ogni volta che
	R.
Rar o	rare volte di rado
repente	subitamente
rursus	di nuovo.
	S.
faltem	almeno.
fape	spesso, sovente spesse volte molte volte
fapius	più volte più spesso
fapissime	spessissime volte
fecus	a canto a lato
fed	ma
semper	sempre
fero	tardi
feorfin	da se
separatim	da parte
fi	se
fic	così, si
ficut	come, si come

simul	<i>conforme</i>
statim	<i>insieme</i>
	<i>subito</i>
	<i>quanto prima</i>
superius	<i>di sopra</i>
super, supra	<i>sopra à dosso</i>
superne	<i>di sopra</i>
forsum	<i>in su.</i>

T.

Tam	<i>così, tanto, se</i>
tandem	<i>finalmente</i>
	<i>alla fine</i>
tantum	<i>solo</i>
	<i>solamente</i>
trans	<i>di là</i>
	<i>dall'altra parte</i>
tunc	<i>all'hora.</i>

V.

Vah!	<i>ohai, ohime</i>
ubique	<i>per tutto</i>
	<i>in ogni luogo</i>
ubicunque	<i>do ovunque</i>
ubi	<i>do ve</i>
vel	<i>ò, o vero</i>
vere	<i>da vero</i>
vesperi	<i>di sera</i>
	<i>ab tarda</i>

VICIS-



vicissim	<i>scambie & volmente</i>
vix	<i>à pena</i>
	<i>à fatica</i>
unde	<i>di dove</i>
unquam	<i>mai</i>
usque	<i>sino, fino</i>
	<i>in sino</i>
usquedum	<i>finche</i>
ut	<i>accio, perche</i>
	<i>afine che</i>
ut, uti	<i>come, se come</i>
utinam	<i>Dio & voglia</i>
	<i>Dio & valesse</i>
utrum	<i>se</i>

Reliqua hujus generis adverbia præfertim composita cum sint innumera, & peculiari explicatione non indigeant, Galefina, aliorumque dictionariis relinquens.

Ex variis & elegantibus Italicorum loquendi modis, nonnullos per verba *andare, dare, essere, fare, habere, sapere, stare, tenere, venire, volere*, Romanis communiores, selegi in studioforum beneficium distinctè subjungendos.

Anda

Andare, vò vel Vado. Eo.

Verbum *andare* præfixum gerundiis in *do*, auxiliatur iisdem per omnia tempora, includendo motum ex loco in locum ut: *andar passeggiando*, pro *passeggiare*, *vado osservando* pro *osservo*, *vanno considerando* pro *considerano*.

Andare ire.

andar fere, andar via, discedere

andar à donne, meretrices colere.

andar à galla, fluctuare super aquas.

andar à male, perire.

andar à spasso, ire deambulatum

andar à gambe levate, fugere.

andar à tastone, in tenebris operari

andar avanti, inanzi, progredi

andar in lungo, vel alla lunga, procrastinari.

andar di mal in peggio, ad ruinam properare.

andar cercando il pelo nell' oco, criticum agere.

andar cercando rognà, sibi ipsi ruinam struere.

andar del corpo, alvum evacuare,

andar dietro, sequi. incumbere, stimulare.

andar

andar in amore, venerem sectari.
 andar in colera, irasci.
 andar in buon' hora, in mal' hora, bonis, malis avibus abire.
 andar in dietro come i gambari, retrogradi
 andar in estasi, sensibus destitui, in extasin rapti.
 andar in fumo, in fumum redigi.
 andar mal' in arnese, male vestitum esse.
 andar in mal' hora, perire.
 andar per alcuno, accersitum ire.
 andar per l'acqua col setaccio, cribro aquam haurire.
 andato, præteritus.

Dare, do, Do.

Dare, dare
 dare, verberare
 dar parole, pastocchie, verbis lactare.
 Dar ne' scogli, ne' ladri, in scopulos, in latrones incidere.
 dar del signore, del Villano, del becco, del cois, del tu. Domini, rustici, hirci titulo, plurali & singulari numero aliquem compellare.
 dar si a credere, ad intendere, sibi persuadere. dar.

dar la burla, burlare, joculari, illudere.

dar il buon giorno, la buona sera,
le buone feste, faustam diem, vesperum,
noctem, felix festum precari,

dar il buon viaggio, telix iter precari.
dar noia, briga, incommodo, mole-
stiam adterre.

dar fede, credenza, credito, fidem praestare.

dar leſa, incitare.

dar in prestito, mutuare.

dar in luce, edere in lucem, publicare.

dar fuoco, incendiare, in cineres agere.

dar ſicurtà, fide juberè.

dar giù, cioè declinare di ricchezza, di
bellezza, di sanità, di grandezza,
d'anni, deficere opibus forma, salute,
auctoritate, ad senectutem declinare.

dar le carte alla scoperta, palam agere.

dar in ſtraſaganze, in ſpropoſiti, rationi obverſari.

dar nel matto, ſtultum agere.

dar la quadra, cenſurare.

dar in alcuno, in aliquem incidere.

dar in riſico, in cattiva sanità, in

F

phty-

phytin, in sinistram sanitatem
incidere.

dar la caccia, in fugam agere.

dar legge, legem præscribere.

dar ordine, præcipere.

dar principio o fine ad una cosa, aliquid
incipere vel finire.

dar la sentenza, sententiam ferre.

dar conto, rationem reddere.

*dar si alla deuozone, allo studio, alla
malinconia, a' spassi, a' vizii, de-
uotioni, studiis, melancolix, vo-
luptatibus, vitiis se tradere.*

dar de' calci al vento, de' pugni al cielo,
in vanum agere.

dar di naso, se immiscere.

dar di becco per tutto, omnibus se im-
miscere.

dar da ridere, da parlare di se, vulgo
di ciarlare, di chiacchiarare, vulgi
fabulam esse.

*dar di piglio o di mano ad alcuna co-
sa*, arripere aliquid.

dar d'occhio, intueri, attendere.

*dar si la zappa, su' i piedi, la mazza in
capo*, sibi ipsi obesse.

dar si bel tempo, genio indulgere.

Essere,

Essere, Sono, Sum.

Essere, esse

esser à cavallo, difficultates superavisse.

esser à dosso ad alcuno, urgere, stimulare aliquem.

esser da tanto, tantum valere.

esser da qualche cosa, da poco, da niente, aliquid parum, nihil valere.

esser di parere, existimare.

esser per la mala via, in perniciem tendere.

esser per le fratte, aetum esse de aliquo.

esser d' accordo, convenire inter se.

esser di danno, d'utile, di gioçamento, detrimento, utilitari, auxilio esse.

esser di buone qualità e costumi, bonis qualitati, auxilio esse.

esser di buone qualità e costumi, bonis qualitatibus & moribus præditum esse.

esser di buone genti, di buona nascita, hone'te nobiliter natum esse.

esser in transito, extremis laborare.

esser in necessità, in bisogni, necessitate, inopia laborare.

esser ne' piedi d'altrui, esse alterius loco.

Non è da ogn' uno, il conoscer se stesso,
non est cuiusvis nosse se ipsum.

Fare, Fò, vel Faccio, Facio.

Fare, facere

far faccia, verecundiam deponere.

far alto, sistere gradum.

far Vista, simulare, videri.

far buona Vista, genio indulgere.

far motto, cenno, signum præbere.

far conto, sibi figurare.

farli male, se lædere

far fine, finem imponere.

far menzione, mentionem facere.

far fede, testari

far solito, ex votis rem peragere.

far la carità, stipem, elemosynam largiri.

far l'esseque, funus celebrare.

*far del braccio, del frappone, del spara-
cannoni, Jovi minari, nemini cede-
re, ostentare.*

far à baratta, permutare.

far cuore, animum addere.

far accordo, pacisci.

far accoglienze, benigne excipere.

far soldati, conscribere militem.

far.

far viaggio, proficisci.

far scelta, eligere.

far giustizia, reos neci tradere.

far torto, injuriam inferre.

far tregua, inducias dare.

far pompa, vantarsi, gloriarsi, ostentare, gloriari.

far festa, allegria, festeggiare, latari, gestire.

far razza, propagare progeniem.

far l'ufficio suo, suo munere fungi,

far pace, pacem inire.

far la guardia, vigilias agere.

far il grugno, torvè intueri.

far brindisi, propinare.

far ragione al brindisi, repropinare.

far scusa, excusare.

far il matto, stultum fingere.

far il minchione per non pagar l'oste, callide simplicitatem fingere.

far del Signore, del Prencipe, Dominum, Principem agere.

far sapere, certiozem reddere.

far buono o cattivo augurio, bona vel mala augurari.

far vela, navigare.

far guadagni, lucrari.

far figli, parturire & generare.
far si giorno, notte, diescere, noctescere.
far capolino, callido capite observare.
far si avanti, accedere, se palam resistere.

far si, maturescere.

fatto, maturo.

far la spia, lo sbirro, il calzolaro, il sartore, il barbiere, proditoris, licitoris, tutoris, sartoris, tonsoris officio fungi.

far le corna, fidem conjugalem frangere.

far stare, fallere.

far la, vulgo, sonarla ad alcuno, alicui favere ironice.

risarla, par pari referre.

far à gara, garreggiare, certare.

far si in qua, in la, in gin, in sù, huc, illuc, sursum deorsum moveri.

far le fusa torte, fidem fallere.

far il callo, desvescere.

far l'amore, amare.

far il grande, superbire.

Havere, hò, habeo.

Havere, habere.

haver à bene, boni consulere.

haver,

haber à caro, gratum habere.

haber à male, à noia, à discaro, ægre,
moleste ferre.

haber à cuore, curæ habere.

haber à scherno, ludibrio habere.

haber del convenevole, dell' honesto,
esse conveniens honestum.

haber il vitio nell' ossa, vitio medul-
litùs inhære.

haber il capo altrove, cogitationibus
alibi versari.

haber in stima, in pragio, inestima-
tionè, æstimare.

Non haber nè anche l'aria, ò il fiato,
pauperrimum esse.

haber poca voglia, parum curare, ægre
velle.

haber ragione ò torto, æquam aut ini-
quam causam habere.

haber male, ægrotare,

haber da fare, occupatum esse.

haber bisogno, opus habere.

haber per male, moleste ferre.

haber in odio, odio habere.

habere, existimare, ut: l'hò per ale-
manno, per huomo da bene, existimo
illum germanum, virum integrum.

haver per costume, solere.
haver pensieri, curis angi.
haver cervello, sapere.

Sapere, sò, Scio.

Sapere, scire

*Saper per le punte delle dita, perfecte
scire.*

Sapere, redolere.

*Saper di fumo, di vino, fumi, vini
odorem vel saporem reddere.*

*Saper buono, bonum videri, gustui
placere.*

*Saper di niente, nec saporem nec odo-
rem reddere.*

Saper male ad alcuno, displicere.

Saper à mente, memoriter scire.

*Saper trovar' il pelo nell' oco, saper do-
ve il diavolo nasconde la coda, cal-
lidum, astutum esse.*

Stare, stò, Sto.

Verbum *stare*, conjunctum vel ge-
 randiis in *do*, vel infinitivis, interpo-
 sita particula *à*, gerit vices verbi
 auxiliaris, excludens motum de loco
 in locum, ut: *stò scrivendo*, vel *à
scri-*

scrivere, stiamo magnando, vel à ma-
gnare, stanno ragionando, vel, à
raggiunare, pro scrivo, magniamo,
raggiunano.

Stare, stare,

stare, cunctare,

stare, habitare, situm esse.

star lesto, bene valere, invigilare.

star su le burle, su i scherzi, jocari.

star nascosto, absconditum esse.

star saldo, firmiter dicto, opinioni in-
harere.

star con l'animo riposato, tranquille
vivere,

star sopra di se, sibi prospicere.

star all'erta, su l'auviso, vulgo star
lesto, circum spectum, promptum
esse.

star su'l grande, su'l grave, gravitati
studere.

star in dubio, dubitare.

star pensoso, cogitationibus immer-
sum esse.

star per i fatti suoi, neminem mole-
stare.

lasciar stare, desistere, relinquere.

Es

stare,

stare, se habere, il negozio stà conforme, lo raccontano, res ita se habet, prout referunt.

star à vedere, finem attendere,

star giù, sedere.

star sù, erectum stare.

star con le mani alla cintura, otiosum esse.

star sospeso, animo suspensum esse,

star per dire, per fare, jam jam dicturum, facturum esse.

star per morire, in extremis laborare.

star per cadere, per cascare, minari ruinam.

star male, agrotare.

star bene, bene valere.

star male, non convenire, non quadrare.

star bene, convenire, quadrare.

star sù la sua, gravitati studere.

Tenere, tengo, Teneo.

Tenere, tenere.

tenere, existimare.

tenere il contrario, contrarium opinari.

tener la risa, le lagrime, risum, lacrymas continere.

tener à freno, subobedientiam tenere.
tener l' anima confidenti, vix ossibus
 habere.

tener conto, in æstimatione habere.

tener ragione, repropinare.

tener si caldo, cavere frigus.

tener si à man dritta, à mano manca,
in su, in giù, ad dextram ad fini-
 stram sursum deorsum flectere.

tener ragionamento, consiglio, collo-
 qui, consultare.

tener mano al furto, al tradimento,
 furti, proditionis complicem esse.

tener da alcuno, alicujus partes secta-
 ri, ejusdem opinionis esse.

tener casa, habitare.

tener à battesimo, patrinum agere.

tener à mente, memoria tradere, re-
 tinere.

tener à parole, verbis lactare.

tener secreto, secretum habere.

tener, habere,

*tener servitori, carrozze, cavalli, fa-
 mulos, thedas, equos habere.*

In imperativo significat aliquando
 idem quod accipere, *tieni, tenga,*
tendiamo, tenete, tengano, accipe,



accipiat, accipiamus, accipiete, accipiant,

Venir, vengo, Venio.

Quomodo verbum *Vengo* gerat vi-
des verbi auxiliaris vide dicta de pas-
sivis.

Venire, venire.

*Venir a comodo, tornar commodo, op-
portunum esse.*

Venir a capo, maturare.

Venir a dire, inferre, concludere.

*Venir compassione ad alcune, ad com-
miserationem moveri.*

*Venir alle strette, ad punctum rei
venire.*

*Venir per uno, vocatum aliquem
venire.*

*Venir in taglio, occasionem prae-
bere.*

*Venir a parole, a contesa, alle mani, a
battaglia, all' armi, ad rixas, ad
contentiones ad arma venire.*

Venir fatto, contingere.

Venir

Venir à i ferri, alla prova, all' esperienza, facere periculum,

Venir allo scorio, sero venire.

Venir à cose fatte, venire expeditis negotiis, superatis difficultatibus.

Venir su, crescere.

Venir meno, in deliquium animi incidere.

Venir à morte, mori.

Volere, voglio, Volo.

Volere, velle

Volere, existimare, figli antichi, come li moderni vogliono, tam prisca quam moderni existimant.

Voler bene, amare.

Voler male, odisse.

Voler dire, significare, che vuol dire? quid significat? quare?

Volerla con alcuno, velle contendere, rixari cum aliquo.

Voler pin rosso, malle.

F Z

Pluri:

OS(134)SO

Pluribus supra sedendo, ne brevitate præfixæ obsint, in reliquis quoad modum construendi, tanquam minus necessariis hinc inde non expressis, imitatur plerumq;
latinos.

F I N I S.



IN-

INDEX.

A. Articulus & præpositio	
pagina	11. 92
Ablativus absolutus	88
Accentus & eo notanda	21
Adjectiva	20
Adjectiva Latinorum in is, quomodo fiant Italica.	18
Adjectiva quomodo fiant substantiva	21
Adverbia	105
<i>Amo</i>	48
<i>Andare</i>	58. 119
Apostrophus	22
Articuli	10
Articuli <i>il</i> & <i>lo</i> , quomodo differant	11
Augmentativa	28
<i>Bene</i> & <i>male</i> adverbia	24
<i>Buono</i> adjectivum	24
C. & G.	7
<i>Cadere</i>	63
<i>Che</i> & ejus significationes	100
<i>Che</i> relativum	35
<i>Chi</i> relativum	36
<i>Ci, Si.</i>	97
<i>Con</i>	95
<i>Condu-</i>	

<i>Condurre</i>	75
Conjugationes Verborum	47
Conjunctiones	89. 95
<i>Conoscere</i>	74
<i>Crescere</i>	73
<i>Da</i> articulus, & præpositio	93
<i>Dare</i>	58. 120
Declinationes Articulorum cum No- minibus	11
Demonstrativa	31
Desinentia in <i>a</i> ,	14
Desinentia in <i>ca</i> & <i>ga</i>	14
Desinentia in <i>e</i>	14
Desinentia in <i>ore</i>	25
Desinentia in <i>i</i>	15
Desinentia in <i>o</i> .	16
Desinentia in <i>o</i> , quæ formant plura- lem in <i>a</i> .	16
Desinentia in <i>co</i> & <i>go</i>	17
Desinentia in <i>u</i>	18
<i>Di</i> articulus & præpositio	12. 90
Diminutiva	28
Diphthongi	10
<i>Dire</i>	74
<i>Dolere</i>	63
<i>Doſere</i>	63
<u>E. Conjunctionio</u>	95
	<u>Eliso</u>

Elifio Vocalium	12	
<i>Esco</i>	78	
<i>Essere</i>	38. 123	
<i>Fare</i>	58. 124	
Formatio temporum	55	
Genus Nominum	13	
Gerundia	89	
<i>Giacere</i>	65	
Gradus Comparationis	27	
<i>Gsande</i> Adjectivum	25	
H. litera	9. 25	
<i>Haere</i>	38. 127	
Imperfectum & Plusquamperf. primum & secundum Optat. & Subjunct. modi	43. 53	
<i>In</i> vel <i>ne</i>	89	
Infinitivus	86	
Irregularia Conjugat.	I.	58
	II.	61
	III.	70
	IV.	76
<i>Io</i>	29	
<i>Lui</i>	29	
Nomi loquendi per	<i>Andar</i>	119
	<i>Dar</i>	120
	<i>Essere</i>	123
	<i>Fare</i>	124
	<i>Haere</i>	

	{ <i>Haere</i>	127
	<i>Sapere</i>	128
Modi loquendi per	} <i>Stare</i>	129
	<i>Tenere</i>	130
	<i>Venire</i>	138
	{ <i>Volere</i>	133
Motio Generum		19
Motio Nominum ex Latinis in Italica		18
Mutatio Consonantium		26
<i>Nascere</i>		75
<i>Ne</i>		98
Nomina Mensum		91
<i>Non</i>		96
Numerus literarum		7
Numeri	{ cardinales	103
	{ ordinales	104
	{ distributivi	105
<i>ordo</i>		77
<i>ordo numerandi</i>		101
<i>Parere</i>		64
Participia	40.49.61.70	
Particulæ <i>mā, iv, vi, ci, si, &c.</i>		32
<i>Patire</i>		79
Particulæ adverbiales		96
<i>Per</i>		96
Perfectum simplex & compositum quomodo differant		39
		<i>Per-</i>

<i>Persuadere</i>	66
<i>Piacere</i>	65
<i>Ponere vel Porre</i>	76
<i>Possessiva</i>	33
<i>Potere</i>	66
<i>Præpositiones</i>	89. 101.
<i>Prima Conjugatio</i>	48. 58
<i>Primæ personæ Num. plur.</i>	48
<i>Pronomina Person. Prim.</i>	29
<i>Quale relativum</i>	34
<i>Quarta Conjugatio</i>	48. 76
<i>Reciprocum pronomen</i>	30
<i>Relativa</i>	31
<i>Relatiya Quale & cui in obliquis,</i> <i>quomodo differant</i>	35
<i>Rimanere</i>	66
<i>Rompere</i>	76
<i>Sapere</i>	67
<i>Se reciprocum</i>	30
<i>Secunda Conjugat.</i>	48. 62
<i>Sentire</i>	48. 77
<i>Si</i>	99
<i>Solere</i>	68
<i>Supina</i>	89
<i>Stare</i>	58
<i>Syncoopen patientiæ</i>	56. 61
<i>Tacere</i>	65
<i>Teme-</i>	

<i>Temere</i>	48. 49
<i>Tenere</i>	68. 130
Terminatio Nominum	13
Tertia Conjugatio	47. 70
Tertix Conjug. prat. & partis.	70
<i>Tu</i>	29
<i>Tutto</i>	36
<i>Valere</i>	69
<i>Udire</i>	77
<i>Vedere</i>	69
<i>Venire</i>	77
Verba Auxiliaria	37
Verba in <i>scō</i>	79
Verba Impersonalia	83
Verba Neutra	84
Verba Passiva	81
Verba Reciproca	85
<i>Vi, Ci</i>	97
Vituperativa	28
<i>Vò, Gada</i>	58
Vocales	9
<i>Volere</i>	69. 133
<i>Ufcire</i>	78
Ufus Imperfecti Indicat. loco	
Plusquamperfectorum Conj.	44
Ufus personæ secundæ singularis	
loco pluralis	38

Si quæ irreperint errata,
levia ista sunt, & B. L.
pro humanitate sua legendo
corriget.

Di 669

2

ULB Halle

3

008 869 383



x-rite

colorchecker CLASSIC



mm

H. Schindler
Deutsche Sprache
ESSENTIA
LINGVÆ
ITALICÆ

Moderné
ROMANÆ

JO. JAC. WALTHERI,
ERFURTO - THU-
RINGI.



M DC XC.

